/front/

TERENTII CHRISTIANI

SAVLVS.

/main/

Actorum nomina.

SAVLVS.

SOSIA, Sauli seruus.

TRANIO, Sauli satellites.

LYCO,

EVLALIA,

THEOPHILVS,

EVSTACHIVS, Christiani.

SOPHRONIVS,

MACARIVS,

PHILIPPVS, Diaconus.

LABRAX, Lorarius.

NOSOPONVS,

POLIDORVS, Samaritani ciues.

PHILOXENES.

PHYLAX, Pharisaeus.

IESVS, vox inconspicua.

ANANIAS, Christiani.

IGNATIVS,

N

TERENTII CHRIST. 2

PROLOGVS.

Senarij Iambici.

SAlutem vobis ciues candidißimi

Totus puerorum grex exoptat plurimam,

Sibique gratulatur, quòd alacres modò,

Frequentesque huc vos accurrisse conspicit.

(5) Namque hanc rem indicio esse arbitratur, antè quas

Egit, vobis non displicuisse fabulas.

Itaque meam incusans atque increpans moram,

Nondum satis paratum protrudit foras,

Hinc est quòd veste etiamnum composita parum.

(10) Laxoque per humeros fluente pallio,

Exire me vidistis in proscenium.

Nunc quid sit cur huc veni, paucis eloquar.

Quoties suos antehac vos ludos scenicos

Animis attentis, atque arrectis auribus

(15) Spectasse, ijsdemque applausisse comiter,

Secum noster recordatur didascalus,

Haud mediocre profecto illi calcar additur,

Ad alias itidem scribendas Comoedias.

Ideo licet erudiendis nobis haud leuem

(20) Quotidie operam, ac laborem impendat, non potes

Tamen quin aliquid succisiuis horulis

[[1]](#footnote-1)Vel secum meditetur, vel chartis illinat,

Quod nobis ex vsu, vobis voluptati

Futurum speret. Quapropter quemadmodum

(25) Tobaeum quondam, nuper Nehemiam dedit:

Ita nunc nouam adfert nobis actiunculam;

Ex mysticis rursum petitam literis.

Non fabulosae illi sunt cordi naenia

SAVLVS 3

Non obscoeni veterum Poëtarum joci,

(30) Ingenuis puerorum officientes moribus.

Nil tale rudi est infundendum testulae:

Quae vti facilè inficitur, ita odorem quo semel

Est imbuta, tenet seruatque diutißimè.

Pium est quod dat, pudicum, castum, serium;

(35) Ex Euangeliorum de promptum codice.

Nempe vt Saulus Tarsensis ignorantia, haud

Malitia peccans, Dominicum affligit gregem.

Hanc, inquam historiam in actus Comicos recens

Redactam, hic vobis spectandum exhibebimus,

(40) Adeste quaeso, & veluti aliàs, ita nunc quoque

Nobis aures accommodate candidas,

Aequas, fauentes, attentas ac beneuolas.

Quod si quis inter vos fortè fuerit, cui

Hic nostri praeceptoris improbabitur

(45) Labor: aut dente etiam circumrodet inuidet

Is hoc à me responsum habeat sibi: multò

Facilius esse aliorum scripta carpere,

Quàm aut emendare, aut quid proferre doctius

Non hîc eius causam defendendam mihi

(50) Sumam: cum nil maleuolorum ipse calumnias:

Nil improborum hominum moretur scommata:

Imò hoc maiorem laudem se meritum putet,

Quò plures inuidere sibi conspexerit.

Nam ita plerumque fieri consueuit, vt liuor

(55) Humilia despiciens, excellentißimis

Quibusque facinoribus vratur maximè.

At sat longo sermone detinuisse vos

Videor. Itaque desino. Agitedum; animum aduortita,

Vt pernoscatis quid sibi Saulus velit.

N 2

TERENTII CHRIST. 4

Comediae periocha.

SAVLVS juuenili feruore, ac praepostere

Quodam pietatis oestro percitus, modis

Omnibus affligit Christianorum genus.

Illi periculo, mortisque territi

(5) Formidine, ex vrbe impia in Samariam

Cedunt: vbi diuina opitulante gratia,

Ad profitendum Christum pelliciunt plurimos.

Qua re intellecta, Saulus iracundia

Furit, minas, caedesque spirat efferus.

(10) Mox saeuo armatus pontificis diplomate,

Persequitur innocentes. At in itinere non

Procul à Damasco, caelesti ictus fulmine,

Oculisque orbatus, tandem resipiscit. Dein’

Recepto visu, & sacro afflatus numine,

(15) Assertor Christi ex hoste euadit maximus.

ACTVS I. SCENA I.

SAVLVS, SOSIA.

Senarii Iambici, admistis paucis septenariis.

QVam vereor ne mihi horum obsit cunctatio,

Illisque prosit, quos ego odi peßimè.

Sed eccum cessator adest tandem Sosia.

Agedum, huc ad me concede verbero, quid malum,

(5) Te illic remoratum est tam diu? aut vbi in via

Ociosè destitisti? quid taces scelus?

Sos. Minimè equidem cunctatus sum here, nec destiti

Vsquam, neque est diu abs te quod discesserim.

Sau. Responsator, itáne nunquam quippiam tuae

(10) Patieris imputari ignauiae? neque

Culpam agnosces vnquam? Sos. Lubens agnouero,

SAVLVS. 5

Si tu mihi here, quod peccatum est, ignoueris.

Sa. Vah, antiquum herclè morem, atque ingenium obtines.

Videre mihi ex Phrygum numero, qui non nisi

(15) Verberibus consueuerunt emendarier.

Age consulam tuae isti pigritiae, ac malo

Nodo malum mihi quaeram cuneum. pulchrè meam

Rem, si superis placet, stabiliui, cùm mihi

Seruum te nuper sum mercatus peßimum.

(20) Sed inultum istud nunquam faxo vt auferas,

Ne tu me nebulo impunè illuseris, est vbi

Te vlciscar locus. Sos. Ah, ne saeui tantopere:

Si qua in re deliqui, non causam dico, quin

Quod commerui feram. quanquam tamen hactenus

(25) Ne quid meritò culpandus essem, caui sedulò.

Sa. Etiámne mutire audes, aut mecum loqui

Nequam? Nae ego te pro dictis istis contumacibus

Exercebo probè. Sed quid, qua gratia

Te eò misi, conuenistin’ quos jusseram?

(30) So. Imò vt festinarent dixi, rem non pati moram.

Reliquaque omnia, quae tu modo mandabas mihi.

Sa. Aliud respondes, quàm quod te rogo furcifer.

So. Perij, vt praecipiti animo est. Sa. Ehem, quid tecum murmuras.

Mastigia? So. Nihil, rectè. Sa. Illi, inquam, ad quos te miseram,

(35) Tandemne venturi sunt, an nondum etiam?

Sot. Iam jam praesentes se hîc promiserunt fore.

Atque adeo eos nondum demiror adesse. Sa. Abi

Denuo, quidnam illos remoretur vise. propera;

Quid stas cunctator? redijsse oportuit.

N 3

ACTVS I. SCENA II.

SAVLVS.

Partim senarii, partim septenarii jambici.

(40) CRucior per horum tarditatem è faucibus

Hunc mihi bolum eripi. Hodie ad me admodum diluculo

Venit Phylax amicus noster, nuncians

Se cùm a prolixiori coena modò domum

Reuerteretur, conspexisse ex aedibus

(45) Eusebiae huius vicinae proximae, Petrum.

Istum scelerum omnium dico architectum, clàm egredis

[[2]](#footnote-2)Dein’ dum quid ibi ageretur porrò attentiùs

Obseruaret, eundem paulò post plurimis

Istius crucifixi praestigiatoris sectatoribus

(50) Eodem redijsse comitatum. ob id ego nunc satellites

[[3]](#footnote-3)Meos accersi iubeo, vt clandestinum istud meo

Inexpectato interuentu perturbem conciliabulum.

Sed astu rem tractemus oportet, ne praesentiant.

Verùm nescio quo pacto illi insidias nostras ferè

(55) Semper sua sagaci nequitia hactenus

Eluserint: per postica, ac fenestras clanculum

Elapsi; ad suffugia illis mille patent rimae: neque

Vafricis, neque dolis queunt circumuenirier.

Imò cum manifesto tenentur, non secus

(60) Ac anguillae per digitos elabuntur lubrici.

At nunc faxo ne sic effugiant, vndique

Dispositis praesidijs fugam illis interclusero,

Omnes explicuero casses, omnes dolos

Intendero, ne cuiquam euadendi supersit copia.

(65) Sed frustra ego hac in animo mecum deputo,

Cùm isthuc quod spero mihi horum intercipiat cunctatio

Deus istos male perdat testudines. at oppido

SAVLVS. 7

Opportunè illos huc procul aduentare conspicor.

Gladijs, hastis, omnique armorum genere probè admodum

(70) Instructos. nulla mora est quin sceleratißimum

Istum interturbem coetum. dormiunt, ego

Pol illos, vti merentur, commouebo sacrilegos.

ACTVS I. SCENA III.

TRANIO, SOSIA, LYCO.

Eiusdem generis.

QVid isthuc Sosia? itáne nondum adesse nos

Tuus indignatur herus. So. Indignetur rogas?

(75) Eum ipse faxo stomachantem audias modo.

Dicas hominem, aut insania, aut furore percitum,

Quanquam nihil noui facit: jampridem enim

Nihil aliud quam mecum litigat. non arbitror

Quemquam vspiam morosiorem repperirier

(80) Si quid animo aegrè est, id continuò in me euomit.

Ly. Quid ais? in matulam ego quam in me malim euomat.

So. Irrides? tu pol si hic sis aliud dixeris.

Tr. Commune isthuc Sosia mortalibus vitium est: sua

Cuique sors, conditioque vitae displicet:

(85) Nos nostri, te tui, vti videtur, poenitet.

Sed comprimenda vox est. eccum stantem ante ostium.

Commotus est, video, appellemus illum comiter.

Animo irato mollis solet mederi oratio.

ACTVS I. SCENA IV.

SAVLVS, SOSIA, TRANIO, LYCO.

Eiusdem rationis.

VIdendum estne iratus minus ab his impetrem

(90) Stomachando, quam possem loquendo commodè.

Quare quanquam illis merito quod succenseam

Habeo, qui me sua mora torserunt hactenus:

N 4

TERENTII CHRIST. 8

Tamen reprimam me, ne aegrè quicquam ex me audiant.

So. Vos ad eum accedite, mihi est quod agam intus. Tr. Saluere te

(95) Iubemus plurimum vir illustrißime.

En adsumus tua vt iussa exequamur strenuè.

Sa. Probè fecistis, quanquam vos maturius

Venisse optarim. Nescio qua socordia

Hodie vos tenuit, quibus aliàs nihil vsquam promptius.

(100) Ly. Quidum quaeso? Sa. Quia iam dudum ante lucem eos

De improuiso oppressos oportuit. Nam quod modò

De noctu vobis factu facile fuisset, hoc

Nunc exortus diei effecit difficillimum:

[[4]](#footnote-4)Tr. Dum quae opus erant paramus, diluxit opinione celerius.

(105) Sa. Agitedum, vti fortes, atque strenuos decet,

Annitimini vt quod est factum dispendij.

Astutia, dolisque pensetis. Ly. Dabitur opera. At

Vbi cadauer quod insectemur vultures?

Nam praeda jamdudum animus inhiat. Sa. In aedibus

(110) Eusebiae, huiusce vicinae, mulieris omnium,

Quae aut viuunt, aut vixerunt vnquam sceleratißimae.

Quae se neque edictis, neque vllis legibus

Teneri existimat: quae nos illudendos sibi

[[5]](#footnote-5)Proponit audacissima. Tr. Satin’ hoc certum? Sa. Certè, nam ita

(115) Esse, modo mihi commemorauit Phylax, cui

Credo satis. Tr. Hem, quam ego rem nouam audio? femina

Tantum facinus audet? mori nos satius est,

Quam non illam, vt digna est, vlciscamur venificam.

Sa. Sed astu rem videte vt aggrediamini,

(120) Ne quà praesentiscant. Ly. Facilè curauero,

Etenim quo pacto id fieri soleat calleo.

SAVLVS. 9

Sa. Age, verùm ne quis omnino elabatur maxima

Adhibenda est cautio: Idque quo facilius effici

Queat, & quo minus illi resciscant, consilium dabo.

(125) Principio tu Tranio non recta illuc via, at

Per angiportum hunc cum tuis ingressis, impiam

Istam domum post obsideto clanculum:

Fenestras, posticum, rimasque omnes vide

Obserues sedulo. Tr. Fiet. Sa. Tu autem Lyco

(130) Illas recta sine tumultu te conferens,

Antè aedes expugnabis fortiter. Ly. Audio,

Sa. Primùm nihil cunctatus, vi fores effringito.

[[6]](#footnote-6)Dein’ quantùm potestis vos intrò euestigio

Simul omnes conijcite. malè pereat, quisquis

(135) Vos ausus sit remorarier. Itaque vndique

De improuisa circumseptos comprehendite,

Vincite, verberate, proculcate, sternite

Execrandum istum seditiosorum gregem.

Nullius vos misereat, nullius dolis

(140) Flatuque conficta preces ad misericordiam

Vestros flectant animos, nec causam liceat dicere

Cuiquam, quin statim quemcunque fueritis

Nacti, manibus post tergum colligatis, huc eum

Rapite ad me. Atque audin’ Tranio, ne mulieribus quidem

(145) Illic repertis vos volo parcere. sed satis

Iam remoratum est, satisque consultum, maturè facto opus

Est. Tr. Istud rectè, nam paratis semper obfuit

Dilatio. Sa. Praebete vos viros, ego interim

Tantisper hîc donec reditis opperiar foris.

ACTVS I. SCENA V.

SAVLVS.

Septenarij, & octonar. admistis aliquot senarijs.

N 5

(150) ITa me Deus amet, quanto ego magis, magisque audaciam,

Pernitiosumque horum nebulonum inceptum mecum cogito,

Non mediocriter timeo miser, quonam haec res euasura sit

Denique adeo vt neque minis, neque plagis, neque crucibus,

Aduersus inuincibilem horum pertinaciam

(155) [[7]](#footnote-7)Quicquam profecimus hactenus. Cum Hydra, monstro suis

Foecundo vulneribus, planè nobis rem esse video: nam vnum

Aut alterum è medio si sustuleris, statim decem,

Vel plures etiam, his multo nequiores, exoriuntur alij.

Mortem quam reliqui mortales veluti rerum omnium

(160) [[8]](#footnote-8)Terribilium maxime terribilem existimant

Eam stultißimae persuasionis confidentia

Nihil extimescunt illi. at incredibili animi constantia

Tristißimos carnificum cruciatus patienter perferunt,

Seque affligi gaudent. Haec dum rude vulgus conspicit,

(165) Accidit, animo vt dubio, atque incerto fiant plurimi:

Nosque vti crudeles insimulent, illorum fortitudinem

Admirentur, laudent, atque in coelum efferant;

Adeo vt non paucos diffundente se paßim mali

Contagio, eadem amentia videas tenerier.

(170) Quapropter nobis quotquot res curamus publicas,

Quibus maiorum decreta, & populi curae est salus,

Summis est enitendum viribus, ne latius

Per vrbem nostram, vicosque execranda isthac serpat lues.

Sed vt ante eamus, dum tempus datur, priusquam horam

(175) Scelera, & blanditiae, lachrymaeque confictae dolis,

Plures in erroris sui commertium

Pelliciant. Haec superis adiuuantibus breui

Me consequuturum spero, si & caeteri

Summates, atque ciuitatis Principes,

(180) Nostrum exemplum imitati, pernitiosam horum confidentiam

SAVLVS. 11

Temeritatemque coërceant, malefacta puniant,

Nocturnos interturbent coetus. at nunc interim

Dum illi absunt, ibo intro. dein vbi quae ad hanc rem attinent

Porro curauero, reuertar euestigio.

ACTVS I. SCENA VI.

TRANIO, EVLALIA, LYCO, THEOPHILVS.

Eiusdem rationis

(185) EXi foras sceleste. at etiam restitas?

Exi; inquam, nisi cerebrum tibi mauis hic dispergier.

Hem Lyco, vide ne isthaec elabatur venefica.

Vah, quid stas colaphum ni si sequitur, impingito.

Eu. Obsecro populares, ferte innocentibus

(190) Auxilium, subuenite miseris. etiam verberas?

O miseriam! nihil pudet? Ly. Sacrilega, ego pol tibi.

Nisi taces, linguam istam praecidam impurißimam.

Th. Tace mea Eulalia. non verberari, sed

[[9]](#footnote-9)Verberibus dignum quid committere, miserum est.

(195) Ly. Hem, quid ais audacißime? Tr. Vapula trifurcifer.

Ly Quid quaeso pugnos frustra laedis Tranio?

Non sentis nisi fustem mastigia. Tr. Crucior

Mihi baculum deesse, quo isti latera conteram

Furcifero, nam ad plagas jampridem corpus illi occalluit.

(200) Eu. Perij misera. Th. Bono animo esto soror charißimas

Miser non est, nisi qui ob malefacta patitur sua.

Neque perire mihi crede, poterit vnquam, qui Deum

Habet propitium. Tr. O impudentem confidentiam!

Mirum ni tu te ob benefacta putes comprehendier:

(205) Aut quenquam, qui vos respiciat, vsquam Deum

Posse reperirier. Th. Ego nos esse extra noxiam puto:

Tu si potes; cedo quid deliquimus? Tr. Rogas

TERENTII CHRIST. 12

Quid deliqueritis impudens? palam id quidem est,

Resque ipsa clamitat. Ly. Quid isthuc? in ipso crimine

(215) Depraehensus, inficiaberis factum scelus?

Ev. Me miseram, in crimine? Quónam? Tr. Ecce autem similia omnia,

Omnes congruunt, vnum cognoris, omnes noueris:

In eodem pariter ludo sunt edocti ad malitiam.

Cùm maximè delinquunt, inficiantur maximè.

(220) Nec vllum vnquam committunt flagitium, cuius eos poeniteat.

Tam peruicax animis innata est pertinacia.

Ly. Hem Tranio, satis iam verborum est, iandudum herus

Nos expectat, properemus. Tr. Vah, moue te sceleratißime.

Ly. Sequere venefica, nisi obtorto collo malis protrahi.

ACTVS I. SCENA VII.

SAVLVS, TRANIO, LYCO, THBOPHILVS.

Eiusdem generis.

(225) REuertor, vt visam quam mox mei redeant satellites,

Qui si astu rem tractauerint, Deus bone

Quantam, & quàm veram laudem capiet Saulus. At optimè, nisi

Hallucinantur oculi, procul eos aduentare video.

Trahunt nescio quos secum. Euge, bene factum, gaudeo.

(230) Superi procul dubio meos conatus adiuuant.

Agedum, quicunque tandem fuerint, faxo intelligant.

Haud quaquam deesse, qui tantam Reipublicae

Illatam contumeliam, tantamque iniuriam

Vlcisci poßit. Tr. Rursumne restitas

(235) Ignaue? at eccum opportune foris herum stantem conspicor

[[10]](#footnote-10)Ante ostium, nostrum video opperitur aduentum.

SAVLVS. 13

Sa. Duos certè huc ad me ligatos pertrahunt:

Alter vir, altera mihi videtur femina.

Sed cesso eis ire obuiam? Ly. Here salueto; haud infeliciter

(240) Vti vides, nobis succeßit haec venatio.

Adducimus tibi praedam. Sa. Optimè herculè

Fecistis, & à me magnam inijstis gratiam.

[[11]](#footnote-11)Tr. Paululum here si cessassemus, reperissemus neminem.

Ita nostrum aduentum subodorati, jam adornabant fugam.

(245) Sa. O factum bene! ego herculè si viuo, eos ita

Vlciscar, vt ne impunè in nos illuserint.

Eho, vtrunque rapite huc ad me. Hem scelerum caput,

Tuque mulier impudentisima, quae vos agunt

Intemperiae? quaeue isthaec est dementia?

(250) Vt nostris post tergum reiectis legibus,

Violatisque magistratus decretis, quicquid lubet.

Id protinus licere vobis arbitremini.

Hem quid conticuistis? quin tu saltem mihi

Respondes nequisime? Th. Equidem quid faciam nescis.

(255) Loquárne? incendam? taceam? instigem: purgem mei laterem lauem.

Sa. Vah, quid tu tecum mußitas mastigia?

Eloquere clarè si quid habes, quod respondeas.

Th. Nihil quidem, nisi nos à culpa esse alienißimos.

Sa. O effrontem animi pertinacis confidentiam!

(260) Num cogitat quid dicat? num facti piget?

Vide num eius color pudoris signum vsquam indicet?

Th. Qui nullam admisit culpam, eum oportet intrepide

Pro se, ac confidenter loqui: nocenti vertitur color.

Sa. An innocens tibi videre verbero?

(265) Ego pol te pro istis dictis, ac factis scelus

Vlciscar, ne tutam audaci linguae petulantia

TERENTII CHRIST. 14

Impunè nos derisisse videare tun’

Te nihil ais commeruisse impurißimè?

Violator legum, pernicies communis ciuium?

(270) An clandestinos istos vestros congressus diutius

Impunitos, multosque fore creditus?

Tum vestra quae illic perpetratis facinora

Etiamnum existimatis ignorarier? non herculè

Posthac vestris fucis, aut sycophantijs erit locus.

(275) Nec malefactus fuga. nec suffugium confidentia,

[[12]](#footnote-12)Nec diuorticulum dolis: neque vlla consultatio est.

Quin male pereatis omnes, quotquot crucifixi istius

Praestigiatoris partes sectamini.

Qui simplicium animos malorum dogmatum

(280) Contagio inficitis; qui homines adolescentulos

Rerum imperitos, in fraudem pellicitis comiter

Salutando, & solicitando, montesque aureos

Promittendo lactatis incautos, mendacia

Mera paßim persuadentes credulis. Th. Deus

(285) Id prohibeat. Sa. Deum nescio, ego quidem quod potero sedulò

Enitar, vt totum hoc seditiosum pereat hominum genus.

Atque adeò in vobis primum exemplum edam, ne tale quid

Vestrum quis quam posthac incipere audeat. Ehem

Lyco, sublimes hos intrò rape quantùm potes,

(290) Eosque adseruandos cura vinctos, atque audin’ quadrupedes

Constringito, ne qua pateat effugiendi copia.

Dein’ ad me simul omnes reuertimini. Ly. Curabitur.

[[13]](#footnote-13)Sa. Hem, sic dabo age, nunc nos qui volet laceßito,

Faxo tali eum mactatum, atque hi sunt, infortunio.

ACTVS II. SCENA I.

EVSTACHIVS, SOPHRONIVS, PHILIPPVS,

SAVLVS. 15

Trochaici catalect. senarij, septenarij & octon.

(295) AGedum Eustachi, abige abs te laßitudinem,

Nequaquam hic quiescendum arbitror, circumspice

Num quis te à tergo insequatur, occidi,

Vix traho anhelitum, ita sum defatigatus miser.

O nos infortunatos! sed quosnam conspicor

(300) Procul in vltima hac platea? nullus sum, perij.

Manifesto teneor miserrimus, cesso caput

Pallio obtegere, & me hinc quam celerrimè subducere?

At genua mihi labant, pedesque progredi

Me vetant longiùs. actum est, quid faciam nescio, So. Enimuerò

(305) Te Philippe laudo, & fortunatum judico,

Id cùm studuisti, omne vt infortunium,

Casusque humanos infracto animo feras.

Minimeque ita me Deus amet, miror, si plurimos

Morum integritate, vitaque sanctimonia, in

(310) Christianorum allicias consortium:

Nam mihi, quale ingenium habeas, fuit indicio oratio,

Quae cuiusque vt animus sit, declarat maximè.

Ph. Si quid laude dignum in homine est Sophroni, id

Haud nobis, sed diuinae debetur munificentiae.

(315) At quis ille est, quem conspicio procul? estne hic Eustachius

Frater noster? So. Si satis cerno, est is ipsus. Ah

Vultus non placet. multò quam solet est tristior.

[[14]](#footnote-14)Hei, timeo miser, quam hic nobis nunc rem nuntiet,

Accedamus ad hominem frater, vt sciamus.

(320) Num quid & huius aduentus tristitiae nobis adferat.

Ev. At at, interij infelix, huc ad me affectant viam.

Numquid dubium est, quin ego perpetuo perierim? Ph. Quid? fugam

TERENTII CHRIST. 16

Meditatur, metu, vtî videtur, exanimatus Sophroni.

So. Reuocemus hominem. Ph. Heus heus Eustachi, hem, tibi

(325) [[15]](#footnote-15)Dico Eustachi, agedum resiste; quid isthuc obsecro? satin’

Sanus, qui nos fugitas? resiste inquam, ac recipe animum.

Ev. Hem Philippe, hem frater. So. Eheu quid times,

Trepidas, aut festinas mi Eustachi? bono

Animo esto, ah taces? quid exanimatus es? cedo. Ev. Oh,

(330) Tu quoque aderas Sophroni? quaeso ne vitio vertite;

Alios vos esse arbitrabar, ita oculi nunc mihi

[[16]](#footnote-16)Caecutiunt metu. So. Hem, quid isthuc est mali? ah, quid haesitas

Frater? quin paucis rem eloquere obsecro. Ev. Nescitis quo in malo,

Et quanto in periculo simus. Ph. Quid ita tandem sodes!

(335) Responde Ev. O fortunati, ignoratis quid mali

Praeterieritis, qui hac nocte proxima

Non adfuistis nobis. Ph. Hem, quidum quaeso? Ev. Paululum

[[17]](#footnote-17)Ad me sinite vt redeam, rem omnem à principio audietis.

So. Oratio haec me miserum exanimauit metu.

(340) [[18]](#footnote-18)Ph. Absit metus, absit animi perturbatio:

Credite hoc mihi, nihil cuiquam mali

Accidere, innocentia incolumi, potest:

Verum agedum, narrato quid sit infortunij.

Ev. Circumspicite sodes num quis alicubi sit, clanculum

(345) Nostrum qui aucupetur sermonem. So. Nemo est, age mittito

Ambages. Ev. Circumspicite etiam. Ph. Ah, enecas.

Omnia, inquam tutißima sunt. Ev. Vt nihil

Incipias tam occultè, quod non impia

Inuidorum hominum persentiscat sagacitas!

(350) So. Metuo quò euadas. Ev. Dum noctis, vti ferè consueuimus

SAVLVS. 17

Plerumque aliquot Christiani conuenimus clanculum,

Nescio quis nos Corycaeus obseruauerit

[[19]](#footnote-19)Introeuntes. So. Hem, quid audio? Eu. Nos nihil mali

Suspicantes, dum nunc Christo supplices

(355) De more nos precibus commendamus: nunc ad constantiam &

Inconcussam susceptae fidei profeßionem

[[20]](#footnote-20)Mutuum commonemus, & exhortamur sedulò,

Armatis satellitibus circumuenimur vndique

Ex improuiso, nec mora, confringuntur fores.

(360) So. Interij. Eu. Irruunt in aedes. nos subito metu,

Atque inexspectato perculsi periculo,

[[21]](#footnote-21)Alius alio in pedes se, quantum possumus.

Illi fugientes acriter insequi, viam

Intercludere, eos quos poterant assequi,

(365) Verberare, comprehendete, atque vinculis

Constringere crudeliter. Ph. O tyrannidem!

Hanc nobis Saulus, sat scio, mouet tragoediam:

Qui jampridem Christiano infestus nomini,

Nos obseruat, insidiatur, omnibusque

(370) [[22]](#footnote-22)Oppugnat machinis. Eu. Ego per fenestram, quae in conclaui erat,

Elapsus, vix efugi infelix. So. Obsecro mi Philippe, quid

Nunc agimus: quò fugiemus miseri? Ph. Oh, jam nunc times?

Quasi non aliàs antehac in simili periculo

Saepe fueris: non nunc fratres primùm tristia

(375) Ferre didicimus; tulimus olim grauiora. aduersa qui

Patienter fert, post, fruetur prosperis.

Porrò autem, miser est, non qui accipit, sed qui facit

[[23]](#footnote-23)Iniuriam. Eu. Sapienter tu quidem istud mi Philippe.

TERENTII CHRIST. 18

Caeterùm satis, inquam, hîc nos haesisse arbitror.

(380) Commigrare hinc nos tempus monet. So. Probè

Consulis: namque hic saeuire si quidem occeperit,

Ludum, jocumque fuisse dices caeteros,

Prae vt huius rabies quae dabit! Adhaec quidnam est quod agamus hîc,

Vbi si quid bene moneas, nemo obtemperat?

(385) Idcirco abeamus. praesentes quando proficimus parum.

Ph. Quid si isthuc in animum induxisti fore vtile,

Agite; nolo vobis vllum commodum in me claudier.

ACTVS II. SCENA II.

TRANIO.

Iambici partim senarii, partim octonarii, admistis paucis septenariis.

SAtis pol proterue atque contumaciter

(390) Nos illudendos sibi proponit impurißimum

Hoc Christianorum genus. Vah, nescio

Quorsum tandem haec euasura sit audacia:

Cum neque equuleorum, tormentis, neque virgarum plagis, neque

Mortis cruciatibus, quicquam vnquam profectum sit hactenus:

(395) Ad quorum solam mentionem noster inhorrescit animus;

Haec illi qua mentis constantia, quo vultu perferunt?

Dum vruntur, dum secantur, sensu eos carere dixeris:

[[24]](#footnote-24)Adeò nunquam ingemiscunt omnibus excarnificati modis.

Porro autem diuitias, & honores, quorum gratia

(400) Non solum hominum vulgus, at nostri etiam saeculi

Sapientes nihil non facere, & pati

Conspicimus, quàm nemo omnino illorum ambijt

Vnquam? quàm parui, inquam, aestimant? Voluptates verò, cane

SAVLVS. 19

Peius, & angue deuitantes, inedia,

(405) Labore, vigilijsque corpus macerant,

Quae sanè omnia, vti laudem fateor promereri maximam,

Ex animo si prouenerint, legumque si obseruantia

Accesserit: ita simulata, ac fucata perniciem adferunt.

Nihil enim mihi peius, nihil nocentius,

(410) Ac proinde nihil odio, supplicioque dignius

Semper visum fuit, quàm specie sanctimonia

Personata impietas. Quare tantò magis

Nos aduigilare aequum est, vt totum hoc funditus

Extirpetur superstitiosum hominum genus.

(415) Nam si nos aut languescere, aut conniuere intellexerim,

[[25]](#footnote-25)Continuo ingentem passim conspexeris

Multitudinem exoririer. Nihil

Erit, quod non licere sibi putabunt audacißimi.

Sed quid Lyconem tam diu remoretur nescio.

ACTVS II. SCENA III.

LYCO, TRANIO.

Partim senarij, partim septenarij Iambici.

(420) Facite ita vt iußi, asseruate istos sedulo: fores

Curate vt omnibus sint occlusae repagulis.

Hominem alienum in aedes intromittite neminem.

Atque adeò videte ne quisquam vestrùm pedem

Quoquam foras efferat. at continete vos domi,

(425) Ne os sublinatur nobis. Tr. Oh, iam desine Lyci

Idem tuis praecipere toties: nisi tantùm hoc eo

Intelligere credis, quod dictum est centies.

Si satis has noui compedes, nihil periculi est.

Aues si sint, tamen ex isthoc nunquam euolauerint

(430) Ergastulo. Ly. Ah! parum perspexisse illorum mihi

O 2

TERENTII CHRIST. 20

[[26]](#footnote-26)Videris ingenium ad fallendum miris instructum modis

Quasi non multi ante hac, & arctis impediti vinculis,

Et pessulis, serisque constricti, insuper

Atro inclusi carcere, nescio quo pacto euaserint

(435) Saepißime. Quare ne quid & nunc istiusmodi

Vsu veniat, magna mihi adhibenda est cautio:

Ne, si illi fuerint elapsi, ego perpetuo perierim.

Tr. Esto sanè verum interim dum hic stamus, aufugit

Tempus: & herus nos opperitur sat scio.

(440) Properemus, ne quid fortè nostra offendatur mora.

ACTVS II. SCENA IV.

SAVLVS, LYCO, TRANIO, LABRAX.

Trochaici catalectici, partim senarij, partim septenarii

VT nihil quietis est in pectore!

Dum aduenio, coepi egomet mecum interim

Rem aliam ex alia cogitare, & ea omnia

In peiorem partem, vti plerunque fit,

(445) Vbi quid in animo solet esse molestiae.

Quid multis? quò magis horum confidentißimam,

Multoque omnium perniciosißimam

Mecum considero, atque expendo audaciam,

Hoc mihi praecauendum videtur diligentius,

(450) Ne quàm hic nobis excitent tragoediam.

Vsque adeo execranda hac paßim plurimos

Inceßit superstitio. Quin tota ciuitas

In periculum veniet, nisi quantùm possumus

Tam impiam explodamus, ac vlciscamur haeresin,

(455) Vah, non satis intelligo, quidnam persuadeant

Sibi homines rerum omnium imperiti, & ex

SAVLVS. 21

Infima plebis colluuie, atque adeo à retibus,

Et telonio non ita pridem asciti. Hóscine

[[27]](#footnote-27)Erat aequum ex nostro more, an nos ex illorum viuere?

(460) Ridiculum, an tales plus nobis sapere existimabimus?

Qui in sacris voluminibus omnem aetatem contriuimus.

Qui in nostris multum, diuque exerciti diatribus,

Diuinas vel memoriter tenemus literas.

Nae ille totus desipit, rudißimis

(465) Quisquis his aurem praebet nebulonibus;

Qui dum sunt foris, nihil videtur sanctius,

Nec magis modestum quicquam, nec magis

Temperans. Verùm quam inhonestè, ac turpiter

In suis istis nocturnis se gerant

(470) [[28]](#footnote-28)Coetibus, quàm temere maiorum conuellant decreta, quam

Nihil eorum, aut obseruent, aut comprobent,

In quibus vera sita est sanctimonia,

[[29]](#footnote-29)Iam lippis, tonsoribusque quod aiunt, est notißimum.

Quapropter nihil non experiar, nullumque non

(475) [[30]](#footnote-30)Mouebo lapidem, vt horum impiis conatibus

Resistam, perniciosas molitiones inhibeam,

Audaciam coerceam, retundam insolentiam.

Quin animam relinquam potius, quàm non hos, vtî

[[31]](#footnote-31)Commerentur, vlciscar sactilegos. Neque quisquam arbitror

(480) Reperietur, qui non id meritò factum esse praedicet.

Atque ita me Deus adiuuet, vt ego, quod in hoc negotio

Vehementior sum, non atrocitate animi commoueor, at

Ingenti quodam erga religionem, ac rempublicam

Amore, humanitate, atque misericordia.

(485) Nam nisi tam impudenti consuluerimus confidentiae,

Idque adeò maturè, & primo quoque tempore,

O 3

TERENTII CHRIST. 22

Actum est, illudent, vbi superiores se esse senserint.

Sed video huc reuertentes satellites. Ly. Hem Tranio,

Eccum herum stantem pro fogibus conspicor.

(490) Tr. Agitedum properate Ly Ah, vereor ne denuo

Nos ableget quopiam. Sa. Hem satellites,

Optimè quidem quod redijstis. Quia

Sedulam, bonamque hodie nobis dedistis

Operam, merito habendus sim ingratißimus,

(495) [[32]](#footnote-32)Si non contra vobis studeam gratificarier.

Ly. Oh, merito te mi Saule semper feci maximi.

Sa. Vim primum nunc vobis beneficium praestem Lyco?

Ly. Si quidem placet here. Sa. Euge, placet: ad prandium

Omnes vos voco. Ly. O herum lepidißimum.

(500) Tr. Magna pol ob eam rem à nobis tibi habetur gratia.

Sa. Agedum. Quid stamus? quin concedimus intrò? LY. Optimè

Consulit: nam vel lupo esurientior

Sum. Tr. Et mihi jamdudum fame intestina murmurant.

Vae isti culinae, quae nos saturabit famelicos.

(505) Hem, quid stas Labrax? quin sequeris? La. Ego verò ac lubens.

ACTVS III. SCENA I.

PHILIPPVS, SOPHRONIVS, EVSTACHIVS.

Senarij, septenarij, & octonarij Iambici.

ITa profecto res est, vt dixi, Sophroni,

Quo ab impia nos longius subducimus Hierosolyma, hoc

Euangelici negotij prouentus est foecundior;

Magisque omnia succedunt ex animi sententia.

(510) Nam quanquam nobis cum huius vrbis ciuibus

Haec nupera admodum notitia est, mirum tamen

SAVLVS. 23

Qua nos vbique prosequantur beneficentia:

Quanti faciant, quo nos amore diligant.

Salutant comiter, consolantur: pecuniam,

(515) [[33]](#footnote-33)Vestes, aliaque quibus naturae eget imbecillitas,

Vltrò suppeditant, liberaliter. Hic ad prandium,

Alius ad coenam vocat: aduentum gratulantur,

Excipiunt humanißimè abeuntes domum

Deducunt. denique pro se quisque sedulò

(520) Facit quo nos sibi benefaciendo deuinciat:

Adeo vt hi prae reliquis se felices existiment,

Qui nostrae egestati opitulati fuerint maximè.

So. Est vt dicis Philippe: nihil his hominibus

Vnquam mihi in vita visum est humanius,

(525) Nihil hospitalius, nihilque bene monentibus

Nobis per omnia obsequentius: adeo vt bona

[[34]](#footnote-34)Spes habeat animum, rem hîc successuram feliciter.

[[35]](#footnote-35)Eu. Deo, fratres, magna est nobis habenda gratia.

Cuius ductu primùm huc appulimus: quique nostros

(530) Hos qualescunque conatus secundare

Sua dignatus est clementia. Ph. Pie quidem

Tu isthaec, vt caetera omnia Eustachi: nihil

Etenim hic est, quod non gratuita illius in

Nos debeatur munificentiae. In hoc quisquis sibi

(535) Spem fiduciamque esse positam persuaserit,

Licet omni humana destitutus sit ope, egent,

Pannosus, contemptus, mortalibus omnibus

Inuisus, atque ideo sicuti apparet miserrimus:

Rerum tamen omnium quibus corpusculi indiges

(540) Neceßitas, paßim illi copia suppetet.

Nihilque cùm habeat nihil deerit tamen.

So. Istud verißimum esse vtî confitear ipsa me

O 4

TERENTII CHRIST. 24

Compellit res. Ph. Tum si aduersi quid fortè acciderit, Deus

[[36]](#footnote-36)Exerceri suos, haud extingui sinit,

(545) Postremò si pro Christi nomine omninò.

Moriendum sit, nequaquam, qui ita perit, interit.

So. Verum dicis Philippe. attamen (ut quod sentio loquar)

Nescio quo pacto mihi semper visum est durum & graue

Ab impijs pium, à nocentibus innocentem affligier.

(550) Ph. Fatebor ita esse Sophroni, nisi in ipsum Christum, quo nihil

[[37]](#footnote-37)Vnquam aut fuit, aut erit innocentius, quondam

Tam immaniter impiorum saeuierit crudelitas.

Eheu, non possum quin lachrymem miser, quoties mihi

Tam indignum, infandumque facinus in mentem venit.

(555) O impiam, ingratamque ciuitatem Hierosolymam! vide

Obsecro quàm immerito ei haec abs te illata sit iniuria.

Qui coeteris posthabitis orbis nationibus

Te vnam potißimum elegit sibi. docuit,

[[38]](#footnote-38)Bene praecepit, quae potuit omnia: peccatum tuum in

(560) Se transtulit: vitam denique vestrae saluti

Libenter impendit. hanc tu tanti immemor

Beneficij, pro maximis meritis ei gratiam

Refers? quòd nisi maturè resipueris, vti beneuolentiam

Eius es experta, ita & iram senties: quod haud

(565) Procul abesse ominor: quando tua huc eum

Flagitia prouocant. Eu. Ehem Philippe, quid

Isthuc? quam huc aduentare turbam conspicor?

Cur non hinc nos subducimus? Ph. Hem manete, nihil periculi est.

Nisi quid me fallit mens, quòd modo paucis praesentibus.

(570) Diuino adiuti numine, edidimus miraculum,

SAVLVS. 25

[[39]](#footnote-39)Id nunc omnis resciuit populus, hinc ille

Concursus. Eu. De eiecto dicis cacodaemone?

Ph. Isthuc ipsum. Eu. Certè est istud; nam si satis

Cerno, aegrum lecto decumbentem bajulant. viden’

(575) Philippe? Ph. Video. Hem, quin illis prodimus obuiam.

ACTVS III. SCENA II.

NOSOPONVS, POLYDORVS, PHILIPPVS.

Eiusdem rationis.

MIserum me, differor doloribus! Po. Tace obsecro

Fili mi, & quod ferendum est, perfer fortiter.

Nam his quid aliud, quàm tibi malum conduplicas

Querimonijs? dolorem infracto qui pectore sustinet,

(580) Idem, mihi crede, post fruetur gaudio.

[[40]](#footnote-40)No. Facilè cum valemus recta consilia aegrotis damus:

Si hic sis pater, aliter sentias. Ph. Orandus est.

Nobis Deus fratres, vt quemadmodum modò,

Ita etiam nunc nostris adesse dignetur conatibus.

(585) No. Eheu me infelicem! mori malim, quàm ad hunc modum

Tot jam annos miserè discruciarier. Po. Bono

Animo esto; eccum video, qui huc morbum tibi adimet.

No. Faxint ita superi. Po. Quin vltro nobis obuiam

[[41]](#footnote-41)Progreditur. Ph. Accedamus. Po. Salue plurimum

(590) Vir reuerende, ad te venimus, spem, salutem,

Auxilium, ac consilium expetentes supplices.

Ph. Si in me quid est, vobis quod ex vsu futurum creditis,

Agedum, vtimini, operam meam vobis dico;

Namque hoc vestra erga nos debemus munificentiae,

(595) Conari manibus, pedibus, noctesque & dies nihil

[[42]](#footnote-42)Non periclitari, dum prosimus vobis. Po. Virum

O 5

TERENTII CHRIST. 26

[[43]](#footnote-43)Bonum esse te tua indicio est oratio. Ph. Vellem quidem.

PO. Ab hinc decem annos, aut eo amplius, meus

Hic filius, grabato hoc quem coram incumbentem conspicis,

(600) Saeua correptus apoplexia, dies

Noctesque excarnificatur crudelißimè.

Eius rogamus vt te misereat, ac opem feras.

Ph. Nullósne consuluistis medicos? Po. Plurimos.

Ph. Quid respondent? Po. Dum nobis aegre turgeres marsupium,

(605) [[44]](#footnote-44)Essetque quod catapotijs, ac pharmacis

Impenderetur, omnes pollicebantur

Magnificè. Nunc postquam nihil reliquum est rei,

Desperatur salus. Ph. Bona verba. No. Sic se res habet,

Vt ait pater, destituor vndique. Nunc in te mihi

(610) Spes est honorande vir, opitulare obsecro, ac inopis

Te miserescat mei. Ph. Ausculta frater. Ego neutiquam

Probi pijque hominis officium esse puto, cùm ipse nihil

[[45]](#footnote-45)Promereatur, postulare id gratiae apponi sibi.

Po. Quorsum isthaec. Ph. Dicam. Si hodie, vti spero, tuum

(615) Contingat hic vobis praesentibus reualescere filium.

Id nequaquam mea aut arti, aut industria,

Verùm diuino erit asscribendum numini.

Nihil enim hîc est humanum quod sibi ingenium arroget,

Deus subinde vtî nobis morbum immittit mortalibus,

(620) Ita solus medicandi artem callet optimè.

Nec quenquam vsquam valetudinis inueneris

Tam desperatae, cui non is vel solo nutu, vbi

Volet, mederi posset: cùm mortuos

Quoque in vitam reuocauerit saepißimè.

(625) Po. Istud quidem aliquoties istum Nazerenum, quem vos Dei

SAVLVS. 27

Fuisse praedicatis filium, fecisse audiuimus.

Ph. Frequenter frater. Po. Mirum certè. Ph. Atqui verißimum.

Hisce oculis ipse vidi. Porro autem impios

E corporibus mortalium exigere cacodaemonas,

(630) Mederi longo morbo tabescentibus,

Idque vnico verbo: caecis visum restituere,

Sedare ventos, imperare fluctibus,

Aliaque huiuscemodi diuina edere miracula,

Erat illi quotidianum. nunc adeo vt nihil

(635) Falsi me dixisse sciatis, & eum de quo loquor,

Christum, verum Dei fuisse filium.

Animum tandem inducatis credere, iuuenem

Hunc, quem totos decem annos apoplexia

[[46]](#footnote-46)Diuexatum esse asseritis, mirisque excarnificatum modis.

(640) Mox membris omnibus optimè valentem,

Dolore vacuum, è lecto prosilire videbitis.

Agedum, adeste, & spectate prodigium. Po. Audin’ Nosopone

Hic quid dicat? No. Oh, pater, audiam rogas? quin sontio

Totum me immutari, neruos in corpore

(645) Omnes mihi constringier: atque adeo pristina

Me planè restitutum esse valetudini.

Po. Ehem, quid ais fili? No. Ne credito pater,

Nisi quod dico re ipsa euestigio comprobem.

Po. O rem omnium longè prodigiosißimam!

(650) Quid! siccine de lectica prosilis? hem, quid stas, medium hominem

Complectere Philoxene, ne in terram praeceps corruat.

No. Ah, mitte me sodes pater, nihil periculi est.

Satis valeo, vel ad luctam. Po. Hem mi gnate, hem gnate mi

TERENTII CHRIST. 28

Quam ego nouam rem nunc video? oh, superi nos seruatos volunt.

(655) No. Prae gaudio mi Pater vbi sim planè nescio,

Quia praeter spem, atque incredibile hoc mihi obtigit.

Po. O faustum, fortunatum, ac felicem hunc diem!

Ph. Quid nunc fratres, satin’ qua dixi creditis?

Po. Omnia. Ph. Quid tu adolescens? No. Vt ne qua in re tibi

(660) Refrager, tua me hortatur virtus, hospes honoratißime.

Po. Oh, cui vnquam quicquam audistis factum felicius!

Eho diuine vir, quò ego nunc munere

Tantam in nos compensabo beneficentiam?

Aut quo pacto satis tibi pro merito referam gratiam?

(665) Agedum nihil à me optabis, quod non optatum feres.

Nam quanquam res angusta nobis est domi,

[[47]](#footnote-47)Non committam tamen, vt in hominem tam bene

De nobis meritum ingratus fuisse videar. Ph. Non mihi

Frater, at vni Deo habenda vobis gratia est.

(670) Quod diuinae acceptum ferri conuenit

[[48]](#footnote-48)Potentia, ob id à quoquam me aut magni pendi, aut laudarier,

Iniquum, atque impium esse iudico. Po. Scio

Mi hospes te non nisi coelesti opitulante gratia

Rem tantam potuisse efficere: maius enim opus est,

(675) Quam humana vt hic quicquam sibi vendicet industria.

Nihilominus tamen hoc nobis, meaeque famae commodum

Esse arbitror, vt si non magno & meritis tuis

Digno, exiguo saltem tibi contra gratificer munusculo.

Ne, qui nobis maledictum velint, id non tuae

(680) Ciuilitati, sed meae imputandum existiment

Ingratitudini. Ph. Mitte isthaec obsecro. mihi

SAVLVS. 29

Satis magnam puto relatam gratiam,

[[49]](#footnote-49)Quando haec quae de nostrae salutis auctore

Christo hosce aliquot dies hîc praedicauimus,

(685) Arrectis auribus audire, & ijsdem fidem

Habere vos intelligo. No. O virum pium!

Deus me oderit, nisi tu mihi mea ipsius

Vita charior es. Po. Et ego malo me quouis dignum deputem

Nisi omnia hac verißimè abs te credam dicier.

(690) [[50]](#footnote-50)No. Me quoque in eandem sententiam tua

Iamdudum pertraxit pietas. Ph. Hem, laudo, isthuc tenete.

Hinc ne à quoquam abducamini videte sedulò:

Diuersa ab his quisquis docuerit, eum haud secus

Ac pestem deuitabitis deterrimam.

(695) Po. Annitemur pro viribus diuine vir.

Tum autem huius in filium hodie collati beneficij,

Quoad vixerimus nos memores fore promittimus.

Aedes meae praesente, absente me tibi,

Tuisque patebunt; non vocatis etiam locus erit

(700) Semper. Ph. Pro isthoc erga nos animo, gratiam

Tibi referet Deus. Nunc, vt diei tempus est,

Eò quo nos venturos polliciti sumus, modò

Eamus fratres. Tu autem mi adolescens, etiam atque etiam

[[51]](#footnote-51)Vide ne huius rei immemor,

(705) Diuinam vnquam in te cesses praedicare munificentiam.

No. Memorem faxo te dicas monuisse. Ph. Hem fratres consequimini.

ACTVS III. SCENA III.

POLYDORVS, NOSOPONVS, PHILOXENES.

Partim senarij, partim septenarij Iambici.

MVltò omnium ego me gnate felicißimum

Factum esse existimo, postquam te à tam graui

TERENTII CHRIST. 30

Longoque morbo reualuisse conspicor.

(710) No. Minimè equidem mirum. Sed interim quo gaudio,

Quaque voluptate me affici credis pater?

Qui tot, tantisque hodie exemptus cruciatibus,

[[52]](#footnote-52)Corpus sanum, omnique vacuum dolore domum refero. Deus

Bone, cui vnquam quicquam accidit aequè commodè, ac feliciter?

(715) Aut quis me homo alter viuit fortunatior?

Nemo mehercule quisquam: nam in me planè Deus

[[53]](#footnote-53)Potestatem ostendit suam, cui praeter

Omnem spem tantum obiectum est commodum. Ph. Rem tam

Prodigiosam mi Nosopone ne audiui quidem

(720) [[54]](#footnote-54)Vnquam: atque ideo hisce oculis nisi

Id ipse conspexissem, nunquam crederem.

No. Ehem, quis nunc tibi videor Philoxene?

[[55]](#footnote-55)Modò neque pedes, neque manus, nec vllum membrum denique

Satis suum officium faciebat: adeò vt prae dolore vix

(725) Me commouerem miser. ecce autem nunc quàm subito sunt

Immutata omnia? vix ausim sperare somnians,

Quae vigilanti mihi ex inopinato accidunt.

Ph. Scio tibi hoc iucundius multò esse, ac gratius,

Cui fit Nosopone: verùm tamen ego haud minus

(730) Istud tibi ex sententia euenisse gaudeo: &

Quemadmodum tuam vicem dolui frequenter, ita

Vicißim nunc te conualuisse maxima

Mihi voluptati est. No. Credo Philoxene:

Nam id demum amicorum esse puto, communia

(735) Mala, bonaque ducere. Atque haec quisquis negligit,

Fateatur se indignum esse amici nomine.

Ph. Verùm dicis, sed interim cesso domum

Ad vos quantum possum praecurrere, & matri tuae

SAVLVS. 31

Tam inexpectatum impertiri gaudium! Po. Hem,

(740) [[56]](#footnote-56)Mane Philoxene, mane, inquam, ipse praecurram,

Ab vxore hanc primus initurus gratiam.

Ph. Ah frustra me reuocas, cursum cùm instituerim.

Po. Abijt homo. Nae ille laetum apportabit nuncium.

N. Atqui nemo credet, nisi rem ita esse oculis conspexerint.

(745) [[57]](#footnote-57)Po. Domum igitur illum consequamur, vt totam

Familiam vndique delibutam reddamus gaudio,

Simulque Deum precemur, vt voluptatem hanc

[[58]](#footnote-58)Velit nobis perpetuam esse, ac bene stabilem.

No. Piè quidem tu isthaec pater. Po. Tum isti hospiti

(750) Cuius ope tantum, tamque insperatum nacti sumus

Bonum, bene nos aliquid vicißim facere conuenit.

No. Nihil mediocre meritus est. Po. Eamus. Hem

Mida, lecticam hanc tecum aufer. No. Adolescens, sim

Me sodes isti lectulo hanc referre gratiam, vt

(755) Quemadmodum me fouit gestauitque diu,

Itidem nunc à me sublatus in humeros, domum

Feratur commodi. sine, inquam, ac me permittito

[[59]](#footnote-59)Hac in re animo meo obsequi.

Po. Itáne? No. Ita pater. Po. O lepidum spectaculum!

ACTVS III. SCENA IV.

LYCO, TRANIO.

Eiusdem rationis

(760) ENimuero Lyco te curasti molliter,

Probeque ventrem oppleuisti tuum. nunc cùm

[[60]](#footnote-60)Rerum omnium satur es, nihil restat, nisi

Vt te domum subducas euestigio, &

Hanc edormiscas crapulam. Tr. Quò se malum,

(765) Proripit ille? hem Lyco, quid isthuc est rei?

Vah, siccine insalutato discedis hospite?

TERENTII CHRIST. 32

Agedum reuertere: superest tibi quem praebibam

Cyathus; reuertere inquam. Ly. Ohe, nondum tibi satis

Exaturatus vidêre helluo, tot cantharos

(770) Cùm exorbillaueris, totque patinas elinxeris.

[[61]](#footnote-61)Tr. Tun’ me helluonem appellabis famelice:

Tun’ edacitatem obiectare audes homo edacißime?

Erras, si tibi isthuc impunè licere existimas.

[[62]](#footnote-62)Me mortuum malim, quàm non pro istis tui

(775) Dictis, te, vti dignus es, vlciscar furcifer.

Ly. Non est metuendus hostis, qui periculum denunciat.

Tr. Mox aliud faxo vt dicas, vbi pugnum tibi in os impegero.

Ly. Ridiculum, an me verbis terreri credis Tranio?

Qui gladio, non lingua depugnare soleo, huc,

(780) Si quid lubet. Tr. O virum fortem, atque strenuum

Nae tu formidine concideris, ego si ensem strinxero.

Ly. Ain’ vero canis? siccine ais? Tr. Eho, serio

Irasceris Lyco? non me aduortis jocarier?

Ly. Quin jam joco tibi caput diminuam verbero.

(785) Tr. Non agnosco te tam efferum, Ly. An ego toties tua

[[63]](#footnote-63)Isthaec contumacia

Verba audiam? Tr. Minue verò iram. Ly. Hoc Tranio

Tecum facito vri cogites, patientiam

[[64]](#footnote-64)Laesam in furorem saepe commutarier.

(790) Quapropter, si sapis, vide ne eum posthac

Ad iram prouocaueris, quem cum voles

Placare nequeas. Tr. Eia missa haec face.

Ly. Age, hem, mitto. Tr. Pol te dignum facis Lyco.

At quid tibi tam dapsile placuit conuiuium?

(795) [[65]](#footnote-65)Ly. Nunquam equidem, quod sciam, in vita sum epulatus vnctius

SAVLVS. 33

Nunquam melius, lautius, aut prolixius.

Tr. Non possum summa quin circumlingam labra,

Mel atticum non aequè dulce, atque haec mihi

Sunt visa edulia. Ly. Tum autem isthoc vino quis obsecro

(800) Vnquam quicquam gustauit delicatius?

Quid multis? cum dijs ambrosia mihi vesci, &

[[66]](#footnote-66)Nectar bibere videbar. Caeterùm haec tam suauia,

Et tam cara sine sumptu qui praebet tuo,

Non tu hunc habeas planè praesentem Deum? neque

(805) [[67]](#footnote-67)Contra, cum opus erit, gratificabere Tranio?

Tr. Me herculè admodum ingrati simus, nisi

[[68]](#footnote-68)Dicto audientes, illi è diuerso per omnia

Morem gesserimus. Atque adeo, si in eum res inciderit locum,

Capitis periculum vt nobis pro eo siet

(810) [[69]](#footnote-69)Subeundum, incunctanter parendum existimem.

Sed appetit vespera, solque occidit dudum, quarè domum

Rectà nos conferamus, cras vbi hoc villi edormiuimus,

Per otium sobrij de isthac re consultabimus.

ACTVS IV. SCENA I.

SAVLVS, PHYLAX.

Trochaici catalectici, partim senarii, partim octonarii, admistis aliquot septenariis.

PRô Deum immortalem facinus indignum! Phylax,

(815) Quid narras? Ph. Sic est factum Sa. Pro certon’ tu isthaec nuncias?

Ph. Ita mihi commemorauerunt, de quorum fide

Dubitare nefas esse duxerim. Sa. O scelus

[[70]](#footnote-70)Animaduertendum! ô facinus audacißimum!

Sed inultum faxo id nunquam auferant. Ph. Manè.

(820) Hem nondum audisti, quod est grauißimum.

Sa. Eho, an quicquam etiam amplius? Ph. Verò amplius.

TERENTII CHRIST. 34

Sa. Agedum narrato; sed paucis, si potes,

Rem expedi. Ph. Paucißimis. Totam fere

[[71]](#footnote-71)Samariam execranda haec inuasit persuasio. Sa. Hem,

(825) Quid ais Phylax? actum est, si quidem tu haec vera praedicas.

[[72]](#footnote-72)Ph. Atqui certo comperi. Sa. O miseriam! Ph. Eò se contulerunt

Quotquot vsquam ex hisce metu profugerunt regionibus.

Hîc suis populum dementant praestigijs. Sa. Quid audio!

Perij. Ph. Clamant omnes indignissimè

(830) Esse factum. Hoc aduenienti, Saule quos mihi

Dixerunt! in ore est omni populo. Sa. Prae iracundia

Vix sum apud me. ô scelera! ô genera sacrilega! Hem quid est,

Si non haec insignis appellanda contumelia est!

Vah, meritò ego nunc mihi succenseo. atque adeò inertia,

(835) Nequitiaque me condemno, qui hac mea

Lenitate fenestram ad tantam audaciam

Perditißimis hisce impostoribus patefecerim,

Nam nulla alia ex re istud fit, nisi ex nimia indulgentia.

Itaque peßime hoc pacto in rempublicam

(840) Consuluimus, qui tam leni animo nos esse ostendimus

[[73]](#footnote-73)Hactenus. Ph Iamdudum dixi, idemque denuo

Nunc dico Saule, nisi perniciosißimis

Horum sacrilegorum conatibus, omnibus

Obstiteritis modis: idque adeò quàm fieri potest

(845) Ocyßimè, profectò in magnum aliquod malum

Seditiosa haec amentia euasura est denique.

Nam deteriores omnes sumus licentia.

Quicquid illis vnquam inciderit in mentem, volent, neque id

Cogitabunt, prauum an rectum, aequum an iniquum sies.

(850) Quodcunque lubuerit, id sibi licere protinus

SAVLVS. 35

Arbitrabuntur homines nequißimi.

Sa. Est vt ais Phylax. Quapropter dum licet,

Dumque consulendi tempus est, audacißimum

Cohibeamus incoeptum, vlciscamur impurissimos,

(855) Malè perdamus vniuersum Christianorum genus.

[[74]](#footnote-74)Ph. Hem placet Sa. Non desinam, non conquiescam.

Donec hoc perfecero. Ph. Laudo. Sa. I nunc intro, ego quod in

Illos me facere dignum est, inuenero.

ACTVS IV. SCENA II.

SAVLVS.

Iambici, partim senarij, partim septenarij

AH, quodnam hoc hominum genus est? quae haec est coniuratio?

(860) Vt quotquot huic se manciparunt haeresi,

Omnes eadem aequè studeant, nolintque omnia.

Neque declinatum quicquam ab aliorum ingenio

Vllum reperias: itaque vno animo, pari

Temeritate, omnes nostros oderunt ritus: legibus

(865) Esse aduersos aequè studium, similis pertinacia est:

Ad omne nequitiae genus eos natos esse dixeris:

Praestigiatores, sycophantae, palpatores maximi.

[[75]](#footnote-75)Quos neque metus à periculo, neque pudor à turpitudine,

Neque ratio ab hoc suo errore vnquam absterrere potuit.

(870) Quorum cum fallax melle dulcior est oratio,

Haud equidem mirandum, si phaleratis suis

Dictis imponant plurimis. Quibus quidem

Ex hac nostra nuper profligatis republica,

Magna me cura, atque animi sollicitudine

(875) Leuarum fore sperabam. At nunc vide obsecro

Quàm me isthaec spes infelicem fefellerit.

P 2

TERENTII CHRIST. 36

Dum nos hîc omnis securi infortunij,

Nihil ab ipsis nobis metuendum credimus,

Illi interea clam suum agentes negotium, ferè

(880) [[76]](#footnote-76)Omnem Samariae populum in partes pellexerunt suas,

Quibus ego rebus quidnam machinentur, &

Quo animum intendant, jamdudum intelligo. Vah, nescio

[[77]](#footnote-77)Quos illi nos homines esse arbitrentur, qui

Tantum se scelus impunè laturos existimant.

(885) Agedum, jam faxo sentiant in hac republica

Nostra magistratus esse seuerißimos.

Leges incorruptas: neque deesse arma, neque carcerem,

Acerrimum nefariorum scelerum vindicem,

Nae illi vehementer errant, si illam nostram pristinam

(890) Patientiam, atque lenitatem perpetuam sibi

[[78]](#footnote-78)Fore pollicentur. Furem scilicet, cuius

Ad vnius, aut alterius rem pertinet iniuria,

Vtî sceleratum detestabimur; aut etiam vltimo

Crucis supplicio dignum judicabimus,

(895) Iis autem, qui tot nationum, totque gentium

Animis aeternum machinantur interitum, sacra

Profanis qui miscent, omnia tumultibus

[[79]](#footnote-79)Qui complent, qui diuina maiorum decreta turpiter

[[80]](#footnote-80)Aut violant, aut in sensum detorquent impium.

(900) His inquam, parcemus? horum audaciam

Refraenare, insolentiam retundere,

Impietatem punire, nefas esse arbitrabimur?

Ehodum, expergiscere Saule, satis iam, satis

Erga seditiosum hoc hominum genus tua

(905) Spectata est patientia: satis periculi

Coepisti adire, conniuendi iam finem face.

Quid est tandem quaeso quod te impedit? mósne

SAVLVS. 37

Maiorum? at illi se sceleratorum hominum sanguine non modo

Non inquinauerunt, sed etiam honestarunt saepißimè. An

(910) Leges? at hae ipsae ad impietatem hanc sceleratissimam

Coercendam, cruces, gladium, ignemque tibi porrigunt.

An inuidiam maleuolorum times? at semper is

[[81]](#footnote-81)Tibi animus fuit, vt inuidiam, virtute partam, gloriam

Haud inuidiam putares, Age malorum gratiam

(915) Nihil moror; sat habet fautorum, qui rectè facit.

Certum est nulli vnquam istorum posthac parcere:

Quin quoquo gentium confugient, armata manu

[[82]](#footnote-82)A tergo persequar, insistam, vt quò se recipiant, nesciant.

Atque adeo commodè mihi in mentem venit,

(920) Priusquam me in viam dem, eadem haec, quae modo mihi

Retulit Phylax, summo Pontifici, ac caeteris

Vrbis nostrae primatibus commemorabo omnia.

[[83]](#footnote-83)Deinde Damascum ad Synagogas Iudaeorum literas

Mihi dari petam: vt his ex auctoritate

(925) Senatus nobis auxilium ferentibus,

Quoscunque in istis regionibus inuenero,

Damnata hac infectos haeresi, eos vinculis

Constrictos pertraham Hierosolymam. Quod si impetro,

Quid aliud malim, quàm vel hodie itineri accingier?

(930) At sat is hic cessatum est, adire eos volo.

ACTVS IV. SCENA III.

LYCO.

Trochaici catalect. senarij, & septenarij, interiectis paucis octonarijs.

DEfessus sum currendo, Saulum vsque per

Omne dum quaero oppidum. Vt te Sosia

P 3

TERENTII CHRIST. 38

Cum tua monstratione Superi perdant infeliciter,

Qui me ad portam quaesitum ire jusseris, vbi

(935) Nemo illum toto hoc vidit die. At domi

Nunc eum opperiri certum est, donec huc

Tandem redierit. quanquam haud laetum adferam

Nuncium: homo insaniet, satis certo scio,

Vbi, quae à profugis illis impostoribus

(940) In Samaria sint perpetrata intellexerit.

Neque mirum certè: nam quis tantam non indignè ferat

Audaciam? mea sic est ratio, & sic animum induco meum

Nisi quicquid vsquam est Christianorum modis

Omnibus exagitemus, affligamus, &

(945) E medio tollamus protinus, actum est, illudent, vbi

Superiores se esse senserint: nec vnquam ab

Insana hac animi obstinati peruicacia

Vllis abduci sese patientur rationibus:

Tanta est impia persuasionis pertinacia,

(950) Nunquam diuelli à sententia semel

Infixa. Atque eccum ex pontificis maximi

Aedibus ipsum opportunè prodire conspicor.

Laetus est, nondum isthaec resciuit mala.

ACTVS IV. SCENA IV.

SAVLVS, LYCO.

Eiusdem rationis

[[84]](#footnote-84)OMnem rem modo pontifici, quo pacto se haberet,

(955) Enarraui ordine, nihil quicquam vidi commotius.

Literas quas petebam iußit illico mihi

Expedirier: sacrilegorum impios

Conatus aususque detestans identidem.

SAVLVS. 39

Me praeterea pro isthoc in rempublicam

(960) [[85]](#footnote-85)Animo collaudabat, agebatque gratias.

Ly. Non satis, quae loquitur, intelligo. Sa. Sed hic quis est

Quem stantem ante nostras conspicio fores?

Aut Lyco est, aut oculi prospiciunt parum. Is

Est ipsus, bene est, per tempus aduenit.

(965) Hem Lyco, quem hic opperire ante ostium?

Ly. Salue here, te mihi jamdudum exoptabam dari.

Sa. Et ego te jam jam jußissem accirier.

[[86]](#footnote-86)Ly. Nondum vocatum igitur me adesse gaudeo.

Sa. Ausculta quid te velim. Ly. Prius obsecro

(970) [[87]](#footnote-87)Ea me loqui finito, quae vtî scires modò

Te per omne quaesiui oppidum. Sa Sino.

Loquere, quanquam quid dicturus sis intelligo. Ly. Haud

[[88]](#footnote-88)Arbitror. Sa. Agedum, cedò, si quid habes nouae rei.

Ly. Fero alia ad te flagitia ingentia, noua, capitalia, boni

(975) Istius Christianorum sodalitij. Sa. Facilè

Diuinaram id fore. Ly. Mitto jam conciliabula

Clandestina, nocturnosque coetus, id nihil

Puto. Sa. Iampridem subodoratus sum omnia.

[[89]](#footnote-89)Ly. Ain’ omnia? Sa. Certè inquam, dudum. Ly. Itan’ à Philippo

(980) Audisti, quae facta in Samaria? Sa. Omnia,

Ly. Eho, quid videtur? Tun’ dixeras,

Facinus indignum here nos sic circumuenirier?

Sa. Iam ostendam. Ly. Multa illos malè docet tua

Isthaec facilitas. Sa. Scio. at nunc faxo sentiant.

(985) Me sua culpa ex miti factum esse acerrimum:

Et quantum valeat iratus, cuius gratia, ac

Ienitate procaciter abusi sunt hactenus.

P 4

TERENTII CHRIST. 40

[[90]](#footnote-90)Ly. Istud rectè; hem, laudo. Sa. Nec à quoquam me sinam

Exorari, quin pro tam insigni isthac audacia

(990) Illos, vtî dignum est, vlciscar veneficos.

Malim me crudelem, quàm in tanto periculo aut

Dissolutum, aut socordem viderier.

Quanquam, Deus bone, quae potest esse in tanta sceleris

[[91]](#footnote-91)Immanitate coërcenda crudelitas?

(995) Ly. O virum verè fortem, atque strenuum!

Sa. Nam nisi maturè audacißimis horum conatibus

Restiterimus, execrandamque hanc haeresim radicitus

Extirpauerimus, ad extremum, qua sunt confidentia,

[[92]](#footnote-92)Arma quoque ad euertendum religionis statum

(1000) Capessent homines omnium qui viuunt perditißimi.

[[93]](#footnote-93)Ly. Eho Saule, isthuc est sapere, non quod ante

[[94]](#footnote-94)Pedes est modo videre, sed etiam illa quae futura sunt

Prospicere. Sa. Vtinam haec aliquanto praeuidissem maturius:

Aequabiliùs meherculè ac constantiùs

(1005) [[95]](#footnote-95)Sese nostrae haberent res. At nunc eamus

Intro ibi meum consilium, quidque in hac re

Te facere velim intelliges. Ly. I prae, sequor.

ACTVS V SCENA I.

MACARIVS, EVSTACHIVS,

PHILIPPVS.

Senarii, & septenarii Iambici.

PErij, nunc illud est, quod si omnes omnia

[[96]](#footnote-96)Sua conferant consilia, atque huic ineuitabili

(1010) Malo salutem quaerant, auxilij nihil adferant.

SAVLVS. 41

O inuidentiam! vtrum studióne id habet, an laudi

[[97]](#footnote-97)Sibi fore existimat, si nos perdiderit innocentes?

Eu. Quid ais Philippe? siccine & Aethiopes, gens Barbara,

Luxu, ac mulieribus delitijs diffluens.

(1015) Ad doctrinam se conuertunt euangelicam? Ph. Ita se

Res habet, vt dixi Eustachi. Eu. Benè, ita me Deus

Amet, factum. At quid isthuc, quòd Macarium

Procul exanimatum conspicio? quàm vereor ne mali

Quid ille nunciet. Ma. Hei misero mihi, vix sum

(1020) Apud me, ita nunc animus commotus est metu.

At vbinam reperiam Philippum? Ph. Propius obsecro

Accedamus. Ma. Vt hoc illi impertiam infortunium.

Eu. Hem cessas alloqui? Ma. Ad Philoxenem hinc ibo properè,

[[98]](#footnote-98)Ibi eum me inuenturum arbitror. Ph. Hem, resiste Macari.

(1025) Ma. Quis homo est, qui me? Ph. Respice. Ma. Eho Philippe, te

Ipsum quaero. Hem Eustachi, te quoque mihi optabam dari.

Eu. Ah frater, quidnam est, quod ita trepidas? Mac. Occidi

Miser. Ph. Quid exanimatus es, aut quid times? animum recipe

Macari. Ma. Planè. Eu. Quidnam istud planè sibi

(1030) Vult mi homo? Mac. Perijmus, actum est. Ph. Istud auertat Deus.

Mac. Nostra herculè in dubio vita est. Ph. Cedo obsecro

Quid sit? Mac. Nescitis quantum ego vobis apportem mali.

P 5

TERENTII CHRIST. 42

[[99]](#footnote-99)Eu. Quid ergo est? dic amabo, quid taces? Ma. O nos

infelices! Ph. Bono animo esto: infelix non est, nisi

(1035) Cui Deus propitius esse desiit. Verùm

Agedum sodes, eloquere quicquid tandem est miseriae:

Vt poterimus feremus. Ma. Saulus est, nobis

Qui hanc excitat tragoediam, is solus exoritur,

Sua qui nos affligit, exagitatque tyrannide.

(1040) Eu. Hei, vereor ne quid Saulus apportet mali.

Ph. Quid iste quaeso? Ma. Omitto jam, quae fecit hactenus,

Modò quid inceptat homo crudelißimus!

Ph. Quidnam istud est, aut vnde tu haec resciuisti obsecro?

Ma. Conueni hodie huc accedens quendam, qui modo

(1045) Se dictitabat venisse Hierosolymis,

Virum, vtî mihi quidem videbatur, probum,

[[100]](#footnote-100)Nec à nostra religione alienum. quod cum ex alijs, tum hinc

Potißimum animaduerti, quando inter narrandum homini

Lachrymae ex oculis erumpebant quasi puero.

(1050) Ita vt facilè cernas eam rem ipsi aegritudini

Esse. Eu. Hem. quid ais? Ph. Quid ille narrabat? Mac. Nihil.

Nisi quod ipse suis spectauerat oculis.

Ph. Quid tandem? Ma. Saulum cum ingenti satellitum,

Ac militum manu se vidisse in itinere: minas,

(1055) Caedes, stragesque vtî rabiosam quandam belluam,

Aduersus nos spirantem immaniter. Eu. Occidi.

[[101]](#footnote-101)Mac. Atque adeò jam breui his futurum, omnesque nos, quotquot

In hisce aetatem degimus regionibus,

Comprehensurum, vinctosque pertracturum Hierosolymam.

(1060) Eu. O efferam hominus impij dementiam! Ah

Nullone nos pacto crudelitatem huius

SAVLVS. 43

[[102]](#footnote-102)Effugere poterimus? quot modis eius furore vexati,

Vix pauci hic inopem vitam incolimus exules.

Nunc adeo, quasi parum sit antehac quod egit, nos

(1065) Terra, marique affectat insectarier?

Ph. Ita me Deus amet, vt ego nunc non tam nostram vicem

Deleo, quàm eorum me miseret, qui mox metu,

Vbi haec audiuerint, ab his quibus fidem

[[103]](#footnote-103)Iam habere coeperant, in pristinum errorem

(1070) Reuoluentur denuo. Mac. Quis pectore est tam adamantino,

Cui non lachrymas isthaec excutiat calamitas? Eho,

Videte quaeso quàm immeritò haec ab ipso iniuria

Nobis inferatur: quando neque dictis, neque

[[104]](#footnote-104)Factis vnquam commeruimus, meritò vt ille caperet

(1075) [[105]](#footnote-105)Odium nostri. Ev. Ita quidem se res habet; etenim, ne omnino quid

Accusandi essemus, scio nos cauisse sedulo.

Quandoquidem ei rei operam dedimus hactenus, non vt

Cuiquam noceamus, verùm vt prosimus plurimis.

Ph. Isthuc à nobis nostra flagitat profeßio: vt

(1080) Si quando vsus veniat, ex nostro ipsorum incommodo

Lubenter aliorum quaeramus commodum.

Ma. Scio ita esse, verum quid agimus nunc? aut quid consilij

[[106]](#footnote-106)Obsecro capiemus Philippe? Ph. Nescio hercule,

Nisi hoc vnum, quod sors feret, feramus fortiter.

(1085) Ma. Ah. Ph. In Deo omnis spes sit nobis. Ev. Hem placet.

Ph. Cui nostra curae erit salus. Ma. Hei, quàm timeo miser!

[[107]](#footnote-107)Ph. Mitte timorem Macari: & quoniam id fieri quod vis, non potest:

TERENTII CHRIST. 44

Velis id quod poßit. Ev. Sed quid, quod te rogem

Frater? manebimúsne in Samaria, an fuga

(1090) [[108]](#footnote-108)Salute consulendum existimas! Ph. De isthoc

Quid censeam, quidque expedire nobis arbitrer.

[[109]](#footnote-109)Intus conuocatis caeteris fratribus edisseram

Clanculum. Ma. Age igitur, res non patitur moram.

ACTVS V. SCENA II.

SAVLVS, SOSIA, TRANIO, LYCO. IESVS.

Eiusdem generis.

QVid isthuc? itan’ ad clarum dormiui diem?

(1095) Adesdum Sosia. So. Hem praesto sum here, impera

Quod vis, ac factum existima. Sa. Profer ocreas,

Et calcaria: equumque ex stabulo foras producito.

Dein’ satellites quid remoretur vise. So. Abeo. Sa. Sed

Bene est, vltrò foras illos exire conspicor.

(1100) Hem Tranio, jamdudum diluxit. ad iter

Omnes vt rursum se parent, jube. Tr. Nihil

In nobis est morae. Sa. Cedo alios. Hem Lyco,

Vbi centurio est, & manipulus militum? Ly. Eccum adest,

Here. sequimur quocunque vocaueris, vel ad

(1105) Manes imos si iusseris. Sa. Eia, laudo. Parum est

Vti videtis quod restat viae, atque adeo satis

Si prospiciunt oculi, procul ecce moenia,

Turresque vrbis Damasci video. Ly. Est vt dicis, nihil

Te fallit prospectus, video & ego. Sa. Hic sat scio,

(1110) [[110]](#footnote-110)Ingentem Christianorum inueniemus multitudinem

Quos ego quidem, si viuo, ita exercebo sacrilegos,

Vt ne quisquam omnino istorum sibi feliciter

SAVLVS. 45

[[111]](#footnote-111)Tam impiam ceßisse glorietur confidentiam.

Piaculum est misereri pertinaciter

(1115) [[112]](#footnote-112)In delictis perseuerantium. Ly. Placet.

Sa. Nunc adeò, ne quis vestrum sibi praedictum neget,

Vti saepe antehac, ita nunc omnibus edico denuo,

Vt si quem alicubi hominem isthac infectum haeresi

Offenderitis, siue is vir, siue foemina

(1120) [[113]](#footnote-113)Fuerit, eum manibus à tergo reuinctis, ad

Me pertrahatis euestigio, malè

Intereat, quisquis, aut vos inhibere, aut illos paret

Defendere. Spero me habere, qui hos meo excruciem modo,

Qui eorum animos, qui nunc otio, luxuque diffluunt.

(1125) Retundam, redigam, vt quò se vertant, nesciant.

Atque adeò illorum sanguine animo medicabor meo.

At at, occidi miser, retinete me obsecro. Tr. Hem,

Quid istuc est here? Ly. Vae mihi, quid hoc monstri est? Sa. Perij

Infelix. Ie. Saule, Saule, quid me persequeris? Sa. Quis es

(1130) [[114]](#footnote-114)Domine? Ie. Ego sum Iesus ille Nazarenus, quem

Tu es insectatus hactenus verùm ipse te

Crucies licet, nihil tamen ages: nam quae inscitia est

Aduersus stimulum calces? Sa. Domine, quid est, quod me facere velis?

Ie. Surge, atque ingredere ciuitatem, ibi doceberis,

(1135) Quid tibi agendum siet. Tr. Hei mihi, vix subsisto metu!

[[115]](#footnote-115)Orem omnium prodigiosißimam Ly. Vnde illa

Vox Tranio, cùm neminem hic videamus vspiam?

Sa. Me miserum prae formidine, neque vbi sum, neque

Quid ago, neque quid loquor scio. At at, quid hoc

(1140) Actum est, perij. So. Quid mi here? Sa. Quis oculorum mihi

TERENTII CHRIST. 46

Praestrinxit aciem? Ly. Quid ita sodes Saule. Sa. Quia nihil

Prospicio quicquam. Tr. Ehem. Sa. Et visus planè perijt.

So. O miseriam!atqui aperti sunt oculi. Sa. Cedo

Manum obsecro. So. Hic sum, ah miser, itan vides nihile

(1145) [[116]](#footnote-116)Quae haec est calamitas? Sa. Eheu, quis me viuit infelicior?

Hánccine de improuiso mihi obiectam esse miseriam?

Equidem vix pedibus consisto, ita animo malè est.

Cur ego viuo? cur non morior? Ly. Ita me Deus

[[117]](#footnote-117)Amet, vt nunc me tui Saule miseret, tantum

(1150) Ad te subito deuenisse infortunium?

Sa. Ah, quàm ego nunc totus displiceo mihi! quam pudet

[[118]](#footnote-118)In maximas hasce redactum calamitates! & id adeò

Mea culpa. Quod ni fuissem pertinaciter

Impius, haec nunquam euenissent mihi. Itaque nunc

(1155) Merito ego pretium ob nequitiam fero. Tr. Ah Lyco, lachrymas

Pol ex oculis mihi huius excutit infelicitas.

[[119]](#footnote-119)Sa. Egomet me noui, & peccatum meum: nullum est

Malum, quo me non deputo dignißimum.

[[120]](#footnote-120)Eho, quid isthuc Saule? itáne parasti te, vt

(1160) Spes nulla reliqua in te siet tibi? Ly. Bono animo

Esto mi here, & lachrymas mittito. Sa. Quid consolare me?

An vsquam gentium quenquam aequè miserum reperias?

[[121]](#footnote-121)Propè adest exitium mihi, nisi quid alicunde

Subsidij affulserit: adeo graui conscientiae

(1165) Carnificina me mea discruciant crimina.

Plumbum, aut si quid plumbo grauius, mihi videor

Gestare in pectore, Ah, hoc illud est, frequens

SAVLVS. 47

[[122]](#footnote-122)Quod dici consueuit; nihil esse miserius animo sibi

Malè conscio. Tr. Vt res sese nobis dant, ita

(1170) Humiles, atque elati sumus. Hoc nemo magis

Fuit animosus quisquam, nemo intrepidus magis

Atque efferus. Nunc autem infortunio

[[123]](#footnote-123)Perculsus, quam submißi, ac parui animi est! quam timet

Omnia! adeò vt non cognoscas eundem esse.

(1175) Sa. Sed illud ecce subito suggeritur mihi,

Bonum esse Deum, facilem, pium, placabilem.

Et ad agnoscendum multò procliuißimum.

Quapropter huc confugere certum est. ille me

Sua dignabitur miserum clementia.

(1180) [[124]](#footnote-124)Nunc vtî jussus sum, in ciuitatem me deducite.

[[125]](#footnote-125)Ibi, spero, reperiam, qui suo me consilio adiuuet:

Qui consoletur, doceatque quid spei reliquum fiet.

ACTVS V. SCENA III.

PHILIVPVS, SOPHRONIVS.

Senarii & septenarii, partim recti, partim Σκάζοντες

Mlnimè profecto vanum esse arbitror, quod hesterno

Die de aduentu Sauli narrabat Macarius:

(1185) Ita paßim vno ore idem omnes asserunt quin jam

Eum haud procul à Damasco abesse praedicant.

Quare Polydorum nostrum illuc speculatum misimus.

[[126]](#footnote-126)Qui si quod fertur verum esse renunciauerit,

Nihil equidem restat, nisi vt hinc euestigio

(1190) Omnes aufugiamius, solumque vertamus,

Quàm poterimus celerrimè, priusquam huius

Nos hîc circumuallet crudelitas. Nec est

Quod quisquam id nobis vitio vertendum putet:

TERENTII CHRIST. 48

Nósne vt formidolosos, mortisque metu territos,

(1195) Aut culpandos, aut arguendos censeat:

Cùm aduersus vrgentem insectantium violentiam

Non ensibus, galeis, sed sola fuga

Christus suos armatos esse voluerit.

[[127]](#footnote-127)Ac tum potißimùm hoc modò

(1200) Saluti consulendum, cùm nos dominico

Gregi ex vsu porrò futuros confidimus.

At eccum Sophronium itineri accinctum huc accurrere

Video. So. Credo equidem illum jam jam adfuturum esse, vt suam

In nos exerceat tyrannidem: & innocentium

(1205) Sanguine, cuius semper sitientißimus

Fuit, efferatam animi libidinem expleat.

Itaque quemadmodum monuit Philippus, dum

Licet, furentes effugiam manus. Tuum

Nunc auxilium supplex imploro mi Deus:

(1210) Tu nos tuere innoxios speque impia

Immanem, atque atrocem frustrato belluam.

Sed commodè eccum adest Philippus. hunc sequar

Quocunque se receperit. Ph. Ehem Sophroni.

So. Philippe fuge sodes, quidnam hic te detinet

(1215) [[128]](#footnote-128)Tam diu? Ph. Iámne reuersus est Polydorus? So. Nondum Ph. Eum

Opperiamur, dum redeat. So. Si modo redeat:

Nam nimiùm vereor, ne Sauli illapsus manus,

Perierit infelix. Ph. Desine malè suspicarier:

Mox aderit spero, huc me interea consequere. So. O miseriam!

SAVLVS. 49

ACTVS V. SCENA IV.

EVSTACHIVS, POLYDORVS.

Senarij & septenarij iambici.

(1220) Vide nunc etiam sodes Polydore, vt mihi

Haec certa, & clara attuleris: ne nos in breue

[[129]](#footnote-129)Falsumque gaudium conijcias. Po. Atqui certò comperi.

Eu. Quid audio? Po. Ad Philippum nunc quantum queo,

Hinc recta propero vt quae tibi dixi, dicam itidem

(1225) Illi. Eu. Manedum amabo. Po. Oh, mitte me. Eu. Mane

Obsecro. Po. Quid isthuc? aut quamobrem, cedo? Eu. Timeo

Ne aliud credam, atque aliud nunties. Po. Age,

[[130]](#footnote-130)Maneo. Eu. Sic te dixisse opinor. Dum die hesterno,

Damasco Hierosolymam ire parabas, vidisse te

(1230) Haud procul à porta Saulum istum Tarsensem, lumine

Penitus orbatum, miserisque affectum modis,

In oppidum à satellitibus aliquot deducier.

[[131]](#footnote-131)Po. Hisce oculis Eustachi. Eu. Eundem illum, qui nomini

Christiano infestus, nos est insectatus hactenus.

(1235) Itane est factum? Po. Ita inquam. Eu. At vnde quaeso eum

Esse sciebas Polydore? nouerásne illum prius?

Aut vidistin’ vnquam alias? Po. Saepe Eustachi. Eu. Vbi,

[[132]](#footnote-132)Aut quando? dic sodes, Po. Cùm superiori anno

Essem Hierosolymis. Eu. Oh, caue ne falsam gratiam

(1240) Studeas inire. Po. Vah, itan’ paruam mihi

Apud te esse fidem? nihil hoc certo certiùs.

Eu. At vnde istud illi profectum est infortunium?

Q

TERENTII CHRIST. 50

[[133]](#footnote-133)Po. Aliquid ei credito aduersi in itinere accidisse, sed censen’

Eustachi me potuisse intelligere omnia,

(1245) Cum ad illos non auderem accedere propius?

Ev. Quî scis an id ideo sibi euenisse assimulauerit,

Vt nos falso lactaret gaudio: & amoto metu

Sperantes, interea oscitantes opprimeret: vt est

In comminiscendis dolis insignis artifex.

(1250) Po. Aliud dicas, si hominem ipse vidisses. Nunc adeò quò

Constitui, sine mora ire pergo. Hinc Damascum protinus

Recurram, vt quae sint facta inquiram exactius:

[[134]](#footnote-134)Cras admodum diluculo reuersurus.

Tu interea frater omnibus quantum potes,

(1255) Idem porrò commemorato: & metum in quo nunc

[[135]](#footnote-135)Sunt, illis exime, atque exple animos gaudio.

Ex. Non impulit me hac non omnino vt crederem

Atque haud scio, an quae dixit sint vera omnia.

Non quod verbis illius diffidam: sed quò magis

(1260) Isthoc verum esse cupio, eò minus, vt ita

[[136]](#footnote-136)Esse credam animum possum inducere. Sed cesso hinc

Abire, & quemadmodum monuit Polydorus, caeterum

[[137]](#footnote-137)Fratribus incredibilem istum impertiri nuntium.

ACTVS V. SCENA V.

SAVLVS.

Eiusdem rationis.

[[138]](#footnote-138)NEqueo mearum rerum initium vllum inuenire

(1265) Idoneum, vnde exordiar narrare, quae

Mihi de improuiso, nec quicquam istiusmodi

Metuenti euenerunt infelicißimo. Hei mihi

SAVLVS. 51

Quae cogito? quibus nunc excrucior modis?

An nunquam oculis meis mala mea, quaeque ego

(1270) Admisi crimina, obuersari desinent?

Quoties anteactam vitam respicio, Deus

Bone, quantum se mihi subito pandit turpium

[[139]](#footnote-139)Errorum, scelerum, ac flagitiorum barathrum! Quam me mei

Pudet! Vae misero, eò redactum me esse infamiae, vt

(1275) Quem pro suis erga nos immortalibus

Beneficijs nunquam satis laudare poterimus,

Aut gratias agere: eum ego perinde ac maleficum,

Hostemque sim insectatus infestißimum? Ah,

Malum me quoduis commeruisse, atque meritò in

(1280) Hasce calamitates deuenisse confiteor.

Quiduis tamen agam potiùs, quam animum despondeam,

Veniamve desperem. Nam Deus vti scelerum

Vindex, atque vltor est incorruptißimus,

Ita non alium inuenias ad ignoscendum noxia

(1285) Aeque paratum, facilem, promptum, ac obuium

Hinc igitur spes animo affulget meo, fore vt

Ille potiùs mei misereatur, quam jus suum

[[140]](#footnote-140)Persequutus, infligat quae me dignum esset

[[141]](#footnote-141)Pati. Idque maximi ex ea

(1290) Re venit in mentem mihi, quod nocte, cùm

Apud Deum commissa supplex confiterer, &

Veniam lachrymis precarer, visus sum mihi

Videre virum, cui nomen erat Anania,

In conclaue vbi jacebam ingredientem, ac manum

(1295) [[142]](#footnote-142)Capiti imponentem meo, quo pristinus

Oculis restitueretur visus. Haec vt ita

Mihi nunc eueniant, oro, obtestorque mi

Q 2

TERENTII CHRIST. 52

Deus. sic tua benignitas euaserit

Longè commendatißima, si sese piam,

(1300) Placabilem, bonamque in me immerentem exerat.

Age Sosia, cedo manum, ac me intro reducito.

ACTVS V. SCENA VI.

ANANIAS, MACARIVS, POLYDORVS.

Eiusdem rationis.

DEum immortalem, quae ego noua vidi insomnia?

Ita quidem res est, nequicquam contendit, cum Deo

Qui pugnam suscipit. Ma. Incredibilia sunt,

(1305) Quae commemoras Polydore. Po. Atqui verißima.

Ma. Quis nobis fortunatior, si quidem hoc ita

Esse inueniamus, vt tu te vidisse praedicas.

[[143]](#footnote-143)Po. Iam faxo id ita esse certò comperias. Ad Hilarium

Fratrem nostrum primùm omnium eamus: illum rem

(1310) Omnem, quo pacto se habeat, jamdudum scire arbitror.

An. Verùm hoc demiror, cur hanc mihi prouinciam

Delegarit Deus, & non potiùs alteri

Cuipiam, & auctoritate, & nomine celebri.

At quem nunc mihi potißimum exoptem, cui

(1315) Haec commemorem dari? Po. Omnis res nunc in vado est.

Sed eccùm oppido opportunè Ananiam per forum

Venientem conspicor. Ma. Vbi is est. Po. Hem, ad dextram, viden’?

Ma. Video, Po. Quanquam properamus, tantisper tamen

Cessemus, donec huic, si fortè ignoret, gaudium

(1320) Isthoc insperatum impertierimus. Ma. Laetus

SAVLVS. 53

Est, jam resciuisse arbitror. An. At quid hoc? estne

Hic Polydorus Samaritanus, quem huc accedere

Video? is est ipsus. Po. Ad nos deflectit viam.

[[144]](#footnote-144)An. Et quisnam ille alter? Hem Macarius est. Bene

(1325) Ita me Deus amet, factum, gaudeo. nullos

Mihi nunc optarim magis. Po. Saluere te

[[145]](#footnote-145)Iubemus plurimum Anania. An. Hem, fratres charißimi

Saluete. Opportunè sanè vos huc recepistis hodie,

Ignoratis quantum ego vobis apportem gaudij.

(1330) Po. Scio quid dicas. An. Alias res agis. Po. Haud arbitror.

[[146]](#footnote-146)An. Certè, inquam, Polydore. Po. Ah. Ma. Sine. An. Nescitis quid hac nocte

In somnis viderim, & quae mihi reuelarit Deus.

Po. Credo, sed quid mihi videre contigerit scio.

(1335) [[147]](#footnote-147)An. agedum, auscultate, atque animum aduortite sedulo. Ma. Hem,

Narra obsecro, nam audire gestio. Po. Mirum

Si tu quicquam adferes maius, quàm ego verè

Me hisce oculis vigilantem spectasse praedico.

Ma. Ah, potin’ vt desinas? age Anania, cedò

(1340) Sodes, quae videris insomnia. An. Cùm die

Hesterno ad multam noctem vigilassem, arctior

Me quam solebat somnus est complexus. Hic

Visus sum audire vocem dicentem mihi:

Anania. Mox me à Deo vocari sentiens,

(1345) Praesto sum, inquam, Domine. Tum ille, expergiscere,

Ait, ac lectum relinque protinus, atque recipe te

In vicum, qui vulgo appellatur Rectus: &

Illic in aedicus Iudae Saulum quaere, patria

Tarsensem: quem quidem orantem inuenies, & crimina

Q 3

TERENTII CHRIST. 54

(1350) [[148]](#footnote-148)Deflentem sua. Ma. Bone Deus, plus spei video

Quàm vnquam ausim optare. Po. Perge porrò Anania,

An. Hic ego repentina formidine territus

Perculsusque Domine, inquam, ex multorum relatu, quae

Huius viri in tuos semper fuerit crudelitas,

(1355) Intellexi saepißimè: & quantis malis

Hactenus eos afflixerit Hierosolymis,

Porrò autem nunc quasi nihil sit quòd antea

[[149]](#footnote-149)Commisit, huc etiam, vt ferunt, aduentat impius,

Saeuißimis summi Pontificis armatus diplomatis:

(1360) Vt omnes quotquot vsquam, qui nomen tuum

Profitentur, repererit, vinctos in carcerem

Conijciat, omnibusque discruciet modis.

[[150]](#footnote-150)Ma. Quid audio? Po. Quid tum posteà? cedo frater.

An. Scio, inquit ille, lupum istum infestißimum

(1365) Formidatis oues, atqui nihil periculi est:

Iamdudum in agnum eum mutaui mansuetißimum.

Atque adeò illum mihi velut insigne organum

[[151]](#footnote-151)Delegi, qui meum nomen per vniuersum orbem

Vehat, apud gentes, reges, atque filios

(1370) Israëliticos intrepidus paßim praedicet.

Cuius rei gratia multo grauiora perferet,

Quàm vnquam minatus est vobis. Po. O rem nouam!

An. Proin’ tu vanam hanc sollicitudinem, tibi

Quae animum excruciat, fac omittas Anania:

(1375) Eoque propera quantum potes. Ma. Prae gaudio

Me herculè quid loquor, aut vbi sim nescio.

[[152]](#footnote-152)An. Ego continuo è lecto prouolo. Po. Summe Deus, serua obsecro haec

Nobis gaudia. An. Nunc adeò rectà illo me confero.

Po. I frater, rem ita esse reperies. nam ego ipse eum

SAVLVS. 55

(1380) [[153]](#footnote-153)Oculis captum in vrbem vidi deducier. [<Oculi]

Idque adeo est, quod me spectasse gloriabar

Modo. An. Quid ego audio? Vidistin’ obsecro? &

Sciebas quò deductus esset? Po. Non, & ideò

[[154]](#footnote-154)Simulac quod vidissem renuntiassem nostris, protinus

(1385) Reuerti huc, vt rem perscrutarer diligentius.

An. Quando istud actum est? Po. Nudiustertius. An. At quid tibi

Hîc erat negotij? Po. Mitte isthuc, nam nihil ad hanc rem attinet.

Sed age, propera Anania. Quin etiam si placet,

Ibo vnà tecum: nam videre gestio,

(1390) In quem tandem haec res euasura sit exitum.

An. Imò hercule isthoc pacto rem mihi feceris

Multo gratißimam: vt si quid fortè ego defecero,

[[155]](#footnote-155)Tu succurras, operaque juues. Macari, tu reuertere

Intereà ad nos: atque ibi maneto dum redierimus,

(1395) Quid aliud volui dicere? Ehem, sorori meae

Mandato, vti ignatio nostro hanc rem nuntiet.

Ma. Intelligo. Po. Praecede frater, consequor.

[[156]](#footnote-156)Ma. Enimuero gaudeo, nosque omnium longè

Fortunatißimos esse arbitror, quando hunc

(1400) [[157]](#footnote-157)Ab immanißimo isthoc incepto deterruit Deus.

Nam nimis ego illum formidaui malè:

Ita quasi lupus esurient, in quem impetum

Faceret, semper quaesiuit hactenus. At satis

[[158]](#footnote-158)Superque hic remoratum est. Ipse ignatium

(1405) Si domi sit visam, vt primus omnium

Ei rem iam incredibilem, ac insperatam nuntiem.

Q 4

TERENTII CHRIST. 56

ACTVS V. SCENA VII.

ANANIAS, SAVLVS, POLYDORVS.

Senarii, septenarii, & octonarij Iambici.

QVietus esto Saule mi, Deus sua dignabitur

Te misericordia, si anteacta vitae exosus crimina,

Omnem spem, omnemque tuam fiduciam in eum conferas,

(1410) Cuius, quò desperatior res nostra est, hoc praesentior

Salus. Sa. Vae misero! An. Quietus, ac bono

Aninio esto inquam. Sa. Quinam poßim Anania, cùm tam impij

[[159]](#footnote-159)Facinoris mihi sim conscius? An. Eho, desine: à Deo

Diligeris frater, quò magis tua ipsi curae est salus.

(1415) Sa. Ita velim me promerentem diligat

[[160]](#footnote-160)Anania, vt me hoc delictum admisisse in me, id mihi

Vehementer dolet, & me mei pudet. An. Scio Saule, &

Propterea nunc magis Deus ignoscit tibi. Sa. Hei mihi,

Egomet meam impietatem noui, & peccatum meum.

(1420) Dignus sum quem tellus ima dehiscens absorbeat.

An. Quin ego quoque esse in hac re culpam maximam

Non nego. Verum tamen quandoquidem praepostero

Quodam pietatis ardore potius, quàm aut malitia,

Aut verae religionis odio deliquisse te

(1425) Constat, jamdududum omnem noxiam tibi

Diuina condonat benignitas? Sa. Quid ais? mihi

Omnem noxiam Anania? qui tantum perpetraui scelus?

An. Vt delictum sit maximum frater, Dei tamen

Longè maior est indulgentia: cui modo

(1430) [[161]](#footnote-161)Facito vtî confidas, & nostra te nihil fallent

Promissa. Deliquerunt ante alij non pauci, itidem honi.

SAVLVS. 57

Qui postea prioris vitae ducti paenitudine,

Diuinam supplices sunt consequuti gratiam.

[[162]](#footnote-162)Nam mortales quam minima in spe siti sunt, tam

(1435) Facillime patris misericordiam

In vota pelliciunt sua: Nunc adeò in genua

Procumbito, vt manum capiti imponam tuo,

Dominus Iesus, idem ille, inquam, qui huc proficiscenti tibi

In itinere apparuit, & à scelere hoc tam impio

(1440) Deterruit, me ad te misit, vti visum recipias,

Et diuino implearis numine. Confide frater, &

Vide sodes, ne quod Deus indulget, tua

Tibi intercipiat diffidentia. Nunc age,

Surge, & posthac à male faciendo tempera.

(1445) Sa. Deum immortalem, vnde nouus iste in pectore

Vigor? vnde repentina haec alacritas? hem, quid hoc?

Omnis mihi aegritudo subitò conuersa est in gaudium.

Aufugit luctus, succeßit animi tranquillitas.

Quin totum me intus immutatum sentio.

(1450) Atque ô admirandam diuini numinis clementiam!

Iam squammae quaevisum impedierunt hactenus,

Ab oculis decidêre mihi, rediitque visus pristinus.

O Anania mi, ô mi frater, vt ego te nunc aspicio lubens!

Permitte dum sodes, vt te amplecter ac osculer.

(1455) Oh, vix sum apud me, ita nunc animus nouo quodam,

Atque incredibili mihi gestit gaudio.

An. Haud equidem mirum, quando diuinus tibi

Mentem afflarit spiritus. Po. O hominem felicißimum!

Sa. Nullam aegritudinem vnquam interuenturam arbitror tantam,

(1460) Vt hanc mihi voluptatem, laetitiamque eximat.

Q 5

TERENTII CHRIST. 58

Nunc porro Nazarenum istum Iesum posthac palam, &

Vbique profitens, ipse errorem confutabo meum.

Nemo suis hinc me deterrebit minis, neque

Cuiusquam gratia à coepto isthoc praeclarißimo

(1465) Me vnquam patiar auocarier. Non si sciam

[[163]](#footnote-163)Omnes mihi mortales inimicos fore.

Sat habet amicorum, cui Deus est propitius.

Tum autem diuitias, atque opes, quae ad immortalitatem

Eluctantem consueuerunt remorarier, amitto lubens.

(1470) [[164]](#footnote-164)An. O animum Christo dignum! Sa. Quin mortem oppetam

Potiùs, quam prouinciam semel susceptam deseram.

Po. Hem, fortiter, Deus tuos conatus juuerit.

Sa. Hoc vnum te oro mi Anania, vt vestrae mihi

Preces apud Deum auxilio sient. An. Faciemus sedulò.

(1475) Sa. Nunc, si videbitur, aquam huc adferri jube, vt

De more vestro delicta mihi porrò penitus eluas.

An. Rectè mones: nam ita demum coram Deo [<monens]

Nitesces vndique si lauacro hoc sacrosancto tibi

Emundetur animus. Quod tantisper tamen

(1480) Differri patieris, dum ego huc quosdam ex sodalibus

Nostris vocari jussero: Sa. Pol tua erga me merita

Hortantur Anania, vt tuis libenter paream

Admonitionibus. An. Age Polydore propera, &

Macarium, Eusebium, atque Ignatium, vbi vbi sunt, quaerito.

(1485) Illisque omnem hanc rem, sicuti gesta est, nuncia

Dein’ huc ad nos omnes simul deducito.

Atque audin’ matura reditum. Po. Curabitur.

An. Nos hinc interea Saule intro concedamus, ibique eos

SAVLVS.

59

Expectemus dum venerint. Sa. Sequor quocumque jusseris.

(1490) An. Quae restant intus peragentur: nihilominus

Paulisper, si placet, manete, vt audiatis, hic

Qui progreditur, quid fit dicturus insuper.

PERORATIO.

Senarii & septenarii Iambici.

EN rursus exeo, choragi nomine

Vobis acturus spectatores gratias,

(1495) Quotquot absque strepitu, altoque cum silentio,

Nostris interfuistis ludis scenicis.

Quos quia vobis non displicuisse conspicit,

Satis magnam se credit assequutum gloriam:

Nihilque aliud exoptat, quàm facultatem sibi

(1500) Dari, qua contrà vobis, vtî meremini

Gratificari queat: quanquam haud paruam mihi

Retulisse videtur gratiam, qui omni suo

Labore, sedulitate, opera, atque industria,

Studet prodesse plurimis: licet conatibus

(1505) Pulcherrimis euentus non respondeat. Atque in his

Quibus istud curae est, noster hic didascalus

Minimè veretur nomen profiteri suum.

Ideoque quanquam hoc tam sacro ac lepido, vt ego

Quidem puto, vobis animum oblectauit spectaculo:

(1510) Nondum tamen satis suo se munere

Functum arbitratur, nisi salutarem insuper

Coronidis vice adiecerit admonitiunculam.

Quam itidem mihi delegauit prouinciam,

Ego oblatam arripui lubens. Nunc itaque vos

(1515) Per me ille monet, atque exhortatur sedulò,

Vt si quis vestrùm fortè fuerit, qui hactenus

TERENTII CHRIST. 60

A recto religionis aberrans tramite,

Damnatae alicui se manciparit haeresi:

Saulina edoctus resipiscentia, in viam

(1520) Redeat tandem, ac culpam confiteatur suam.

Atque id quo facilius queat, à Christo sibi

Opem, auxilium, solatiumque imploret. is

Quod humanis est diminutum viribus,

Sua exequabit gratia. Atque ideò velit

(1525) Tantummodò, & continuò propitium Dei

Patris numen sibi subsidio esse sentiet.

[[165]](#footnote-165)Neminem aspernatur ille: nec vllum est tam graue

Delictum, cui non libenter ignoscat: modò

Ex animo facti poenitere nos conspexerit.

(1530) Id, si quis est, qui se etiamnum expertum neget,

Fateatur admißi nunquam piguisse se sui.

Tum autem qui non malisiosè sed imprudenter, ac

Per ignorantiam peccant, non solùm resipiscentibus

[[166]](#footnote-166)Se praebet exorabilem: at qua est indulgentia.

(1535) Vltrò à coepto impio auocat errantes, & in viam

Reducit: veluti hac sacro sancta nos monet,

Docetque historia. Saulus enim praepostero

Quodam conseruandae religionis Mosaicae

Amore flagrans, Christianos omnibus

(1540) [[167]](#footnote-167)Exagitabat modis, vt pote nouandarum

Rerum, quemadmodum ipse sibi persuaserat,

Auctores: ac proinde odio, & supplicio dignißimos.

Quare non contentus Hierosolymis eos

Ejecisse, bonisque exuisse innoxios,

(1545) In Samariam profectus, eos insectabatur insuper:

Deo hac immanitate se gratificari putans.

Itaque à proposito hoc atrocißimo

SAVLVS. 61

Retraxit pietas, noxamque omnem supplici

Remisit, & patris in illum affectum induit:

(1550) Ante actorum nunquam reminiscens amplius.

O immensam diuini numinis clementiam!

[[168]](#footnote-168)O nunquam satis collaudatam benignitatem! quis

Vnquam quicquam audiuit factum indulgentius?

Huc huc accurrite, qui à dominico aberrastis grege;

(1555) Veluti cum Saulo deliquistis hactenus,

Ita eundem quoque resipiscentem imitamini,

Non tam labi, quàm in crimine pertinaciter

Persistere, impium est, Nemo despondeat

Animum, cum omnem culpam quantumuis maximam

(1560) Diuina longè exuperet misericordia.

Valete omnes, & si placuimus, plaudite.

/back/

FINIS.

1. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-1)
2. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-2)
3. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-3)
4. *In margine* Octo [↑](#footnote-ref-4)
5. *In margine*  Octo [↑](#footnote-ref-5)
6. *In margie* Scaz. [↑](#footnote-ref-6)
7. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-7)
8. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-8)
9. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-9)
10. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-10)
11. *In margine* Troch. 2. [↑](#footnote-ref-11)
12. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-12)
13. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-13)
14. *In margine* Acatal. [↑](#footnote-ref-14)
15. *In margine* Iamb. [↑](#footnote-ref-15)
16. *In margine* Iamb. [↑](#footnote-ref-16)
17. *In margine* Acatal. [↑](#footnote-ref-17)
18. *In margine* Iamb. 2. [↑](#footnote-ref-18)
19. *In margine* Iamb. [↑](#footnote-ref-19)
20. *In margine* Acatal. [↑](#footnote-ref-20)
21. *In margine* Iamb. [↑](#footnote-ref-21)
22. *In margine* Acatal. Iamb. 2. [↑](#footnote-ref-22)
23. *In margine* Iamb. [↑](#footnote-ref-23)
24. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-24)
25. *In margine* Troch. 2. [↑](#footnote-ref-25)
26. *In margine* Octo. 2. [↑](#footnote-ref-26)
27. *In margine* Octo. 4 [↑](#footnote-ref-27)
28. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-28)
29. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-29)
30. *In margine* Iamb. 3. [↑](#footnote-ref-30)
31. *In margine* Octo [↑](#footnote-ref-31)
32. *In margine* Iamb. [↑](#footnote-ref-32)
33. *In margine* Catal. [↑](#footnote-ref-33)
34. *In margine* Acatal. [↑](#footnote-ref-34)
35. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-35)
36. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-36)
37. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-37)
38. *In margine* Catal. [↑](#footnote-ref-38)
39. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-39)
40. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-40)
41. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-41)
42. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-42)
43. *In margine* Troch [↑](#footnote-ref-43)
44. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-44)
45. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-45)
46. *In margine* Catal. [↑](#footnote-ref-46)
47. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-47)
48. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-48)
49. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-49)
50. *In margine* Troch. Catal. [↑](#footnote-ref-50)
51. *In margine* Dimet. [↑](#footnote-ref-51)
52. *In margine* Octo. 2. [↑](#footnote-ref-52)
53. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-53)
54. *In margine* Dimet. [↑](#footnote-ref-54)
55. *In margine* Octo. 2. [↑](#footnote-ref-55)
56. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-56)
57. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-57)
58. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-58)
59. *In margine* Dimet. [↑](#footnote-ref-59)
60. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-60)
61. *In margine* Troch. 2. [↑](#footnote-ref-61)
62. *In margine* Octo. 2 [↑](#footnote-ref-62)
63. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-63)
64. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-64)
65. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-65)
66. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-66)
67. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-67)
68. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-68)
69. *In margine* Octo. 3. [↑](#footnote-ref-69)
70. *In margine* Iamb. [↑](#footnote-ref-70)
71. *In margine* Iamb. [↑](#footnote-ref-71)
72. *In margine* Acatal. [↑](#footnote-ref-72)
73. *In margine* Iamb. 3. [↑](#footnote-ref-73)
74. *In margine* Acatal. [↑](#footnote-ref-74)
75. *In margine* Octo. 2. [↑](#footnote-ref-75)
76. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-76)
77. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-77)
78. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-78)
79. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-79)
80. *In margine* Troch. 2. [↑](#footnote-ref-80)
81. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-81)
82. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-82)
83. *In margine* Octo. Catal. [↑](#footnote-ref-83)
84. *In margine* Iamb. [↑](#footnote-ref-84)
85. *In margine* Iamb. [↑](#footnote-ref-85)
86. *In margine* Iamb. [↑](#footnote-ref-86)
87. *In margine* Iamb. [↑](#footnote-ref-87)
88. *In margine* Iamb. 2. [↑](#footnote-ref-88)
89. *In margine* Acatal. [↑](#footnote-ref-89)
90. *In margine* Iamb. 3. [↑](#footnote-ref-90)
91. *In margine* Iamb. 2. [↑](#footnote-ref-91)
92. *In margine* Iamb. [↑](#footnote-ref-92)
93. *In margine* Iamb. [↑](#footnote-ref-93)
94. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-94)
95. *In margine* Acatal. 2. [↑](#footnote-ref-95)
96. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-96)
97. *In margine* Catal. [↑](#footnote-ref-97)
98. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-98)
99. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-99)
100. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-100)
101. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-101)
102. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-102)
103. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-103)
104. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-104)
105. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-105)
106. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-106)
107. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-107)
108. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-108)
109. *In margine* Troch. 2. [↑](#footnote-ref-109)
110. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-110)
111. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-111)
112. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-112)
113. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-113)
114. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-114)
115. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-115)
116. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-116)
117. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-117)
118. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-118)
119. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-119)
120. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-120)
121. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-121)
122. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-122)
123. *In margine* Troch. Scaz. [↑](#footnote-ref-123)
124. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-124)
125. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-125)
126. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-126)
127. *In margine* Dimet. [↑](#footnote-ref-127)
128. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-128)
129. *In margine* Octo [↑](#footnote-ref-129)
130. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-130)
131. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-131)
132. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-132)
133. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-133)
134. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-134)
135. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-135)
136. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-136)
137. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-137)
138. *In margine* Catal. [↑](#footnote-ref-138)
139. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-139)
140. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-140)
141. *In margine* Dimet. [↑](#footnote-ref-141)
142. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-142)
143. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-143)
144. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-144)
145. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-145)
146. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-146)
147. *In margine* Scaz. 2. [↑](#footnote-ref-147)
148. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-148)
149. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-149)
150. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-150)
151. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-151)
152. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-152)
153. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-153)
154. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-154)
155. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-155)
156. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-156)
157. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-157)
158. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-158)
159. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-159)
160. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-160)
161. *In margine* Troch. Scaz. [↑](#footnote-ref-161)
162. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-162)
163. *In margine* Catal. [↑](#footnote-ref-163)
164. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-164)
165. *In margine* Troch. [↑](#footnote-ref-165)
166. *In margine* Octo. [↑](#footnote-ref-166)
167. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-167)
168. *In margine* Scaz. [↑](#footnote-ref-168)